

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

F09

2011

جامعة أبي بكر بلقايد \* تلمسان

قسم اللغة والأدب العربي

شعبة الماجستير: علم اللغة الحديث

مذكرة لنيل شهادة الماجستير

## النظام اللغوي في التسورة ياس

إشراف الدكتور

عبد الحفيظ بوردم

إنجاز الطالب

أنور بن شوك

### لجنة المناقشة

أ.د/ سيدى محمد غيشري	رئيسا * تلمسان
د/ عبد الحفيظ بوردم	مشرفا * تلمسان
أ.د/ عبد القادر سلامي	عضوا * تلمسان
أ. د/ أحمد مسعود	عضوا * وهران
د/ خناثة بن هاشم	عضوا * تلمسان

السنة الجامعية 2009/2008

## المقدمة

الحمد لله حمداً كثيراً والصلوة والسلام على أشرف المرسلين، لاما بعد: فإن مادة هذه المذكرة ومتناها يتعلق بالتحليل اللغوي للقرآن الكريم، من حيث معطياته المنهجية المعيارية والوصفية.

وقد شهدت الدراسات اللغوية معالجات شتى للمتن اللغوي القرآني منذ ما يزيد عن ألف وأربعين سنة. ذلك أن العرب وإن كانت أمّة أمية إلا أنها منحت السليقة اللغوية التي تدرك المثالي وتتألف من المنحرف. ولما صار البيان مطمحها الذي تتبااهي به، فاجأها نزول القرآن بلغتهم التي يعرفون، ولكن بنظم لم يحققوه من قبل.

وإذ كان فضل القرآن أنه بعث العرب من بدوا لهم إلى قيادة الأمم، فإنه قد أمكنهم من الكتابة وسيلة لفتح المغاليق والظهور على الحضارات البشرية ومنحthem الكتابة انفتاح العقل على التأمل والتدوين.

وبمثل هذا بدأ التفكير اللغوي نشطاً يحاول أن يفهم إعجاز القرآن وبلاعة الإنسان، فإذا بالمدونات يتلو بعضها بعضاً وإذا بالاجتهادات يناظر بعضها بعضاً، وكل ذلك ثراءً منقطع النظير.

وعلى الرغم من انتكاسة العقل العربي إلا أن اللغة العربية لم تنتكس وظللت بفضل من الله الذي زينها بالقرآن مهوى الدارسين المشترقين واللسانين.

وإذ منحت اللسانيات للدرس اللغوي منهجاً جديداً يسمونه وصفياً، فإن المهتمين بالنظام اللغوي انبروا غير هبابين يبحثون عن لسانيات عربية ممكنة قد تشارك مع البنويات والتوليديات والتوزيعيات والسلوكيات في بعض أصولها، ولكنها لا تغفل عن أمرتين اثنين: أحدهما إعجاز النص القرآني، والأخر بيان العربية.

### أسباب اختيار الموضوع:

في ضوء هذا كله أقترح هذه المذكرة الموسومة بعنوان:

**النظام اللغوي في سورة يس**

وبين أن البحث سيلزم صاحبه بتناول الجانب اللغوي وحسب في سورة واحدة من سور القرآن هي سورة يس. والقصد من ذلك هو تناول لغة القرآن الكريم.

أما القول بالنظام فهو الاعتقاد بأن اللغة إما أن تكون منتظمة الأجزاء وإما أن تكون منفصمة الأجزاء. فتكون بعد ذلك علامة على قائلها.

وقد تهيات أسباب دفعت إلى الرغبة في إنجاز البحث منها الذاتي ومنها الموضوعي.

فانتسابي إلى شعبة الماجستير (علم اللغة الحديث) التي يرأسها الأستاذ الدكتور محمد غيثري كان حافزاً أولاً، ولالأستاذ جميل الذكر وعطر الثناء.

ثم إن مدارستي للقرآن الكريم أبتغي منه تقويم عقلي وتهذيب لسانني جعلني اختاره متنا للدراسة.

ولسورة يس وهي قلب القرآن وقع في النفس مهيب بما تحدثه في قارئها من معانٍ عقلية ووجودانية تجاوز به حد الواقع إلى علم بالله وبأفعاله. وهذا سبب صدارتها للتربع الأخير.

ثم كونها مكية - من أواخر ما نزل قبيل الهجرة - يجعلها خطاباً تفهمه العرب الفصيحة، فهي خذلان للمكذبين وهي انتصار للمؤمنين، وهي بذلك لغة العربية كما كان يفهمها الأولون، وكما نفهمها اليوم.

### الإشكالية:

تتبّنى إشكالية البحث على سؤالين أحدهما معرفي والأخر منهجي، أما المعرفي فكون القرآن كلاماً إلهياً مجاوزاً للحد الإنساني من الاستيعاب والإدراك، لأنه يبقى متعالياً بربانيته.

فهل تجري عليه مثل السنن الكلامية التي للعرب على الأقل في لغتها؟

أم هو حالة خاصة نتهيّبها ولا نقترب منها؟

وربما فاتنا بذلك خير كثير.

لماذا أقبل العلم العربي في أوله الأول على النظر في نظام القرآن الكريم؟

هل يمتنع علينا ما جاز لهم؟

وأما المنهجي فيسائل حدود الطاقة الإنسانية لاستيعاب النظام اللغوي القرآني،  
وعليه تتبني أسئلة أخرى.

هل أخطأ العلم اللغوي العربي سبل اكتشاف المعجز؟ فيجب أن نتجاوز أهل  
العلم (العلماء).

أم إنهم أحاطوا بأسرار العربية فأنزلوها على القرآن إنزال المقتدين، فما تركوا  
لمتأخر لمتأخر من مزيد؟

أم إن التجربة الإنسانية نسبية، وكما أفاد العرب من دقائق العلوم في زمانهم، وجب  
أن نمتلك جيد البحث لفهم معجز القرآن؟

#### المنهج المتبعة:

بعد إن اطمأنت إلى فرضية لفتاح النظام اللغوي القرآني على التجربة الإنسانية،  
لأنه خطاب معجز الهدف منه البلاغ والتبلیغ، وجذبتي أستفید من قواعد اللغويين في باب  
الأصوات وفي باب التركيب لأصف بهما النظام اللغوي في سورة يس.

وعلى الرغم من اجتهادي أن أكون واصفاً إلا أن روعة البيان وإعجازه، جعلتني  
أنصرف من مجرد الوصف إلى التنبر

#### مفردات البحث:

أردت للبحث أن يكون وصفاً للنظام اللغوي في فصلين: أحدهما صوتي والآخر  
تركيبي.

وقسمت كل فصل إلى مباحثتين اثنين.

وجعلت المبحث الأول للنظام الصوتي الإفرادي.

والمبحث الثاني للنظام الصوتي التشكيلي.

والمبحث الثالث لأنماط التركيب.

قدمت لها بمدخل تناولت في البعد الإعجازي اللغوي للقرآن.  
ثم ختمت الدراسة كلها بخاتمة أجملت فيها منتهيات البحث.

**كلمة شكر:**

ولا يسعني في الأخير إلا أن أرفع آيات الشكر لله العظيم، ثم لكل من أراده الله أن يكون لي معيناً، أخص بالذكر كل أساندتي منذ درجة صبياً في البيت يرعاني الوالدان إلى أن بلغت يافعاً يحوطني الأخوة والأصدقاء والمعلمون والأساند بالرعاية.  
ولن أنسى فضل الدكتور سيد محمد غيثري الذي وجهني إلى الدكتور عبد الحفيظ بورديم ليكون مشرفاً، فلهما جميل العرفان.  
والحمد لله رب العالمين.

تلمسان في: 10 ربيع الثاني 1430 هـ

**المدخل:**

**أولاً: القرآن معجزة اللغة**

**ثانياً: التحليل اللغوي للقرآن**

# المدخل

## أولاً: القرآن معجزة اللغوية

إن إعجاز القرآن أمر متعدد النواحي متشعب الاتجاهات، ومن المتعذر أن ينهض لبيان الإعجاز القرآني شخص واحد ولا حتى جماعة في زمن ما مهما كانت سعة علمهم وإطلاعهم وتعدد اختصاصاتهم، إنما هم يستطيعون بيان شيء من أسرار القرآن في نواحٍ متعددة حتى زمانهم هم، ويبقى القرآن مفتوحاً للنظر لمن يأتي بعدها في المستقبل ولما يجد من جديد. وسيجد فيه أجيال المستقبل من ملامح الإعجاز وإشاراته ما لم يخطر لنا على بال.

وأضرب مثلاً لتعدد نواحي الإعجاز، فإني سمعت وقرأت لأشخاص متخصصين بالتشريع والقانون يبيتون إعجاز القرآن التشريعي، ويبينون اختيارات الألفاظ التشريعية في القرآن ودقتها في الدلالة على دقة التشريع ورفعته ما لا يصح استبدال غيرها بها، وإن اختيار هذه الألفاظ في بابها أدق وأعلى مما نبين نحن من اختيارات لغوية وفنية وجمالية.

وقرأت وسمعت لأشخاص متخصصين بعلم التصريح والطب في بيان شيء من أسرار التعبير القرآني من الناحية الطبية التشريحية ودقتها يفوق ما ذكره في علم البلاغة. فالالفاظه مختاره في منتهى الدقة العلمية. من ذلك على سبيل المثال أن ما ذكره القرآن من مراحل تطور الجنين في الرحم هي التي انتهى إليها العلم مما لم يكن معروفاً قبل هذا العصر مما دعا علماء آجائب إلى أن يعلنوا بإعلامهم. وليس ذلك فقط، بل إن اختيار تعبير (العلقة) و (المضخة) - مثلاً - أعجب اختيار علمي. فاختيار التعبير بـ (العلقة) اختيار له دلالته، فإن المخلوق في هذه المرحلة أشبه شيء بالعلقة وهي الطفيليّة المعروفة. وكذلك التعبير بـ (المضخة)، فالمضخة كما قرأتنا في كتب التفسير، هي القطعة من اللحم قدر ما يمضخ للماضغ. ولكن لاختيار كلمة (مضخة) سبب آخر، ذلك أن المضخة هي قطعة للحم الممضوغة أي

التي مضغتها الأسنان، وقد أثبتت العلم الحديث أن الجنين في هذه المرحلة ليس قطعة لحم عادي بل هو كقطعة اللحم التي مضغتها الأسنان، فاختيار لفظ (المضغة) اختيار علمي دقيق. إنه لم يقل "قطعة لحم صغيرة" ولو قال ذلك لكان صواباً ولكن قال: (مضغة) لما ذكرتُ وربما لغيره أيضاً والله أعلم.

وقرأت فيما توصل إليه علم التاريخ وما دلت عليه الحفريات الحديثة من أخبار ذي القرنين أدق الكلام وأدق الأخبار ما لم يكن يعرفه جميع مفسري القرآن فيما مضى من الزمان. وأن الذي اكتشفه المؤرخون والآثاريون وما توصلوا إليه في هذا القرن منطبق على ما جاء في القرآن الكريم كلمة كلمة ولم يكن ذلك معلوماً قبل هذا القرن البتة.

وقرأت في اختيار التعبير القرآني لبعض الكلمات التاريخية كـ (العزيز) في قصة يوسف، وكاختيار تعبير (الملك) في القصة نفسها، واختيار كلمة (فرعون) في قصة موسى، فعرفت أن هذه ترجمات دقيقة لما كان يستعمل في تلك الأزمان السحرية فـ (العزيز) أدق ترجمة لمن يقوم بذلك المنصب في حينه، وأن المصريين القدماء كانوا يفرقون بين الملوك الذين يحكمونهم فيما إذا كانوا مصريين أو غير مصربيين، فالملك غير المصري الأصل كانوا يسمونه (الملك)، والمصري الأصل يسمونه (فرعون)، وأن الذي كان يحكم مصر في زمن يوسف غير مصرى، وهو من الهكسوس فسماه (الملك)، وأن الذي كان يحكمها في زمن موسى هو مصرى سماه (فرعون)، فسمى كل واحد بما كان يسمى في الأزمنة السحرية. وعرفت من الإشارات الإعجازية في مختلف العلوم كما في أسرار البحار والضغط الجوي وتوسيع الكون وبداية الخلق ما دعا كثيراً من الشخصيات العلمية إلى إعلان إسلامهم.

بل إن هناك أموراً لم تُعرف إلا بعد صعود الإنسان في الفضاء واختراقه الغلاف الجوي للأرض، وقد أشار إليه القرآن إشارات في غاية العجب ذلك أن الإنسان إذا اخترق الغلاف الجوي للأرض، وجد نفسه في ظلام دامس وليل مستديم ولم تُر الشمس إلا كبقية النجوم التي نراها في الليل. فالنهار الذي نعرفه نحن، لا

يَتَعْدِي حَدُودُ الْغَلَافِ الْجَوِيِّ فَإِنْ تَجَاوِزْنَاهُ كَنَا فِي ظَلَامٍ لَا يَعْقِبُهُ نَهَارٌ. وَقَدْ أَشَارَ إِلَى ذَلِكَ الْقُرْآنُ إِشَارَةً عَجِيبَةً فِي قَوْلِهِ: «وَأَيَّهُ لَهُمُ اللَّيلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ (37)» يَسْ فَجَعَلَ النَّهَارَ كَالْجَلدِ لِلَّذِي يُسْلَخُ وَأَمَّا اللَّيلُ: فَهُوَ الْأَصْلُ، وَهُوَ الْكُلُّ، فَشَبَّهَ اللَّيلَ بِالنَّبِيَّةِ، وَالنَّهَارَ جَلَدَهَا، فَإِنْ سَلَخَ الْجَلدُ ظَهَرَ اللَّيلُ فَجَعَلَ النَّهَارَ غَلَاقًا وَاللَّيلُ هُوَ الْأَصْلُ.

وَقَالَ: «وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَظَلَّوْا فِيهِ يَعْرِجُونَ (14)» قَالُوا إِنَّمَا سَكَرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَسْخُورُونَ (15)» الْحَجَرُ أَيُّ لَوْ مَكَانُهُمْ مِنَ الصَّعْدَادِ إِلَى السَّمَاءِ لَأَنْتُهُمْ إِلَى ظَلَامٍ وَقَالُوا (سَكَرَتْ أَبْصَارُنَا) وَغَيْرُ ذَلِكَ وَغَيْرُهُ.

وَعَلَى هَذَا فَالْإِعْجَازُ الْقُرْآنِيُّ مُتَعَدِّدُ النَّوَاحِيِّ مُتَشَعِّبُ الْإِتْجَاهَاتِ وَلَا يَزَالُ النَّاسُ يَكْتَشِفُونَ مِنْ مَظَاهِرِ إِعْجَازِهِ الشَّيْءَ الْكَثِيرَ فَلَا غَرُوْ لَنْ أَقُولُ إِذْنَ: إِنْ إِعْجَازٌ أَكْبَرُ مَا يَنْهَضُ لَهُ وَلَحْدٌ أَوْ جَمَاعَةً فِي زَمْنِ مَا.

إِنَّ التَّعْبِيرَ الْوَاحِدَ قَدْ تَرَى فِيهِ إِعْجَازًا لِغُوْيَا جَمَالِيَا، وَتَرَى فِيهِ فِي الْوَقْتِ نَفْسَهُ إِعْجَازًا عَلَمِيَا، أَوْ إِعْجَازًا تَارِيَخِيَا، أَوْ إِعْجَازًا نَفْسِيَا، أَوْ إِعْجَازًا تَرِيَوْيَا، أَوْ إِعْجَازًا تَشْرِيعِيَا، أَوْ غَيْرُ ذَلِكَ.

فِيَأْتِي الْلَّغُوِيُّ لِبَيْنِ مَظَاهِرِ إِعْجَازِهِ الْلَّغُوِيِّ وَأَنَّهُ لَا يَمْكُنُ اسْتِدَالُ كَلْمَةً بِآخِرِيِّ، وَلَا تَقْدِيمُ مَا أُخَرَ وَلَا تَأْخِيرُ مَا قَدْمَ، أَوْ تَوْكِيدُ مَا نُزِعَ مِنْهُ لِلتَّوْكِيدِ أَوْ عَدْ تَوْكِيدِ مَا أَكَدَّ. وَيَأْتِيكَ الْعَالَمُ فِي الْطَّبِ لِيَقُولَ مِنْ وَجْهَةِ نَظَرِ الطَّبِ الْأَطْفَلُ وَأَدْقُ مَا يَقُولُهُ الْلَّغُوِيُّ. وَيَأْتِيكَ الْعَالَمُ فِي التَّشْرِيعِ لِيَقُولَ مِثْلُ ذَلِكَ مِنْ وَجْهَةِ نَظَرِ التَّشْرِيعِ وَالْقَانُونِ وَيَأْتِيكَ الْمُؤْرِخُ لِيَقُولَ مِثْلُ ذَلِكَ مِنْ وَجْهَةِ نَظَرِ التَّارِيخِ، وَيَأْتِيكَ صَاحِبُ كُلِّ عِلْمٍ لِيَقُولَ مِثْلُ ذَلِكَ مِنْ وَجْهَةِ نَظَرِ عِلْمِهِ.

إِنَّا نَدَلُ عَلَى شَيْءٍ مِنْ مَوَاطِنِ الْفَنِّ وَالْجَمَالِ فِي هَذَا التَّعْبِيرِ الْفَنِّ الرَّفِيعِ، وَنَضَعُ أَيْدِينَا عَلَى شَيْءٍ مِنْ سُمُونِهِ هَذَا التَّعْبِيرِ، وَنَبْيَنَ إِنْ هَذَا التَّعْبِيرُ لَا يَقْدِرُ عَلَى مَجَارَاتِهِ بَشَرٌ، بَلْ وَلَا الْبَشَرُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ، وَمَعَ ذَلِكَ لَا نَقُولُ إِنْ هَذِهِ هِيَ مَوَاطِنُ الْإِعْجَازِ وَلَا بَعْضُ مَوَاطِنِ الْإِعْجَازِ وَإِنَّمَا هِيَ مَلَامِحٌ وَدَلَائِلٌ تَأْخُذُ بِالْيَدِ، وَإِصْنَاعَاتٌ تَوَضَعُ فِي الْطَرِيقِ، نَدَلُ السَّالِكُ عَلَى أَنْ هَذَا الْقُرْآنُ كَلَمٌ فِي مَقْصُودٍ وَمُضَعُّ وَضِعًا

ووظيفة هذا العلم تتسع إلى توجيه النصوص و للحكم في دلالتها ومقاصدها<sup>1</sup>، فالنحو ليس علامات لفظية فحسب، بل هو موضوع إيضاح المعنى، يقول ابن فارس: "فأما الأعراب فيه تميز المعاني، ويوقف على أغراض المتكلمين وذلك أن قائلًا لو قال: "ما أحسن زيدا" - غير معرب - أو "ضرب عمر زيد" - غير معرب - لم يقف على مراده، فإن قال: ما أحسن زيدا أو ما أحسن زيد، أبان بالإعراب عن المعنى الذي أراده"<sup>2</sup>.

كما بين ابن قيمته أيضا في باب أفرده من كتاب **الخصائص** "باب القول على الإعراب" فقال: "هو الإبارة عن المعاني بالألفاظ، ألا ترى ذلك إذا سمعت أكرم سعيد أباه، علمت برفع أحدهما ونصب الآخر، الفاعل من المفعول، ولو كان الكلام سرجا واحدا لا سيتهم أحدهما على صاحبه<sup>3</sup>. الأمر الذي جعل المفسرين يرون أنه أدلة من أدوات المفسر، فلا تكاد تقرأ تفسيرا للقرآن الكريم إلا ووجدت فيه النحو عاملا أساسيا في فهم المعنى والوقوف على دلالات النص، ونجد السيوطي وضع منهجا في تفسير القرآن وتوج هذا المنهج الذي يكشف عن معانٍ كل تركيب<sup>4</sup>.

وإلى مثل هذا الرأي ذهب ابن هشام الأنصار حين قال: "إن أصل ما تجنب إلى تحصيله الجوانح وما تيسر بهفهم كتاب الله المنزل ويتبين به معنى حديث نبيه المرسل وأصل ذلك علم الإعراب الهادي إلى صواب الصواب"<sup>5</sup>، فلو لا الإعراب ومعرفة قواعده لما تمنى لنا أن نفهم معانٍ القرآن المبين وإدرك مواطن جماله

<sup>1</sup> - صابر بكر، النحو العربي: جلد دراسة نصية، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، د ط، 1988، ص 09.

<sup>2</sup> - ابن فارس، الصحافي في فقه اللغة و السنن العرب في كلامها، تج. عمر فاروق الطياع، مكتبة المعارف، بيروت، د ط، 1414هـ/1993م، ص 66.

<sup>3</sup> - أبو الفتح عثمان بن حني، الخصائص، تج، محمد علي النجار، دار الكتاب العربي، بيروت، د.ت، تج، 01، ص 35.

<sup>4</sup> - صابر بكر، النحو العربي : دراسة نصية، ص 09-10

<sup>5</sup> - المرجع نفسه، ص 11

دقيقاً ونسج نسجاً محكماً فريداً، لا يشابهه كلام، ولا يرقى إليه حديث *قليلوا بحديث*  
*مثلك إن كانوا صادقين* 34" الطور.

أما شأن الإعجاز فهيهات، أنه أعظم من كل ما نقول، وأبلغ من كل ما نصف  
وأعجب من كل ما نقف عليه من دواعي العجب.

وجاء في كتاب "البرهان في علوم القرآن" فهو الوحي القرآن "فهو الوحي  
النـزلـلـى مـحـمـد صـلـىـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ للـبـيـانـ وـالـعـجـازـ، فـيمـكـنـ اـعـتـارـهـ إـذـ أـرـيدـ بهـ  
أـصـلـ الـقـرـآنـ عـنـ نـزـولـهـ قـبـلـ أـنـ يـجـمـعـ وـيـكـتـبـ فـيـ مـصـحـفـ عـثـمـانـ سـرـضـيـ اللهـ عـنـهـ"  
برسم موحد.

والنحو<sup>1</sup> العربي نشأ مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالقرآن الكريم، فهو يمثل خطوة كبيرة في العناية والمحافظة على سلامته، فلو لا القرآن لما نشأ هذا العلم الذي تمت له السيطرة فيما بعد على علم من علوم العربية وأدابها<sup>2</sup>، وقد كان اللحن سبباً في اختلال الألسنة سبباً فعالاً في نشأة النحو.

<sup>1</sup> النحو هوقصد.

<sup>2</sup> عبد العال سالم مكرم، القرآن الكريم وأثره في الدراسات التحوية، دار المعرفة، القاهرة، د ط، 1968، ص 20

وجمال بلاغته وإعجازه وسائله وأولئك ونواهيه ومصادر أحكامه في حلاله وحرامه وفي آيات وعده ووعيده، فمن القرآن نستقي القواعد وعلى أساسه نصنع القواعد.

**ثانياً: التحليل اللغوي للقرآن**

المسوغ المعرفي الذي يمكننا من اتخاذ البحث اللساني أداة معايدة لتحليل واستبطاط الدلالة القرآنية، يستند إلى الإجابة عن الإشكالات التي ت تعرض تطبيق اللسانيات في مجال القرآن الكريم، تلك تفرض نفسها من جراء التطبيقات التي أجريت عليه باسم اللسانيات، ومن سؤال الكفاية وال الحاجة لمناهج العربية الإسلامية التي حيرت ونسجت بالتعايش مع النص ومن أجله بأيدي علماء المسلمين<sup>1</sup>.

الإشكال الأساسي هو النزعة الوضعية في اللسانيات مقابل النص الدينى الإلهي المصدر<sup>2</sup>، وإذا كنا نعني بالوضعية المذهب البحتى في العلوم الاجتماعية فإن هذا ينطبق بشكل كامل على اللسانيات، التي قامت - كما ذكرنا آنفأ - وسط تأثيرات العلم التجربى والسعى نحو ضبط العلوم الإنسانية وفقاً لمناهج العلوم الطبيعية، لكن ذلك يعني من جهة أولى أن العلوم اللسانية قائمة على المحسوس الخاضع للتجربة، أي العلامة اللغوية بشكلها الفيزيائى (الشفاهي والمكتوب)، ويعني من جهة ثانية التعامل مع اللغة واستعمالاتها) : المفردة، الجملة، النص) بوصفها إنتاجاً بشرياً يخضع للمنطق البشري في الإنتاج والتلقى الكلام .

وعلى رغم اعتبار بعض الباحثين أن الدرس اللغوي العربي كان معيارياً، إلا أن الجهود الأصولية واللغوية عموماً تثبت أنه عندما تم تحصص إشكالية الكلام واستكناه مقوماته العضوية «استطاع أن يتجاوز موضوع بحثه - وهو الكلام - من دون أن ينفصل عنه، وكانت الرؤية لديه ذات بناء تجربى اختباري، وكان مسارها المعرفي نابعاً من اللغة»<sup>3</sup> مطلأً من خلالها على آفاق النظر المجرد(على حد تعبير

<sup>1</sup>- يمكن مراجعة ما كتبه مصطفى الرافعى في كتابه عن اعجاز القرآن.

<sup>2</sup>- عبد الرزاق قسم: مدارس الفكر الإسلامي المعاصر، دار الغرب الإسلامي بيروت ص 98

<sup>3</sup>- عبد السلام المسدي : التفكى اللساني عند العرب ص 15

اللسانى عبد السلام المسى)؛ ذلك أن التراث العربى اللغوى وفر لنا أدلة غزيرة على هذا الاستخلاص الجوهرى. فقد اعتمد البحث العربى على المنطق الاستقرائي، وهو المنطق الذى يحكم البحث التجريبى، واستمد نتائجه فى شكل برهانى قائم على الاستدلال بما هو «حدث فى اللغة» وليس بما «يجب أن يحدث لو يكون»، ذلك ما أضفى على البحث اللغوى العربى سمة الموضوعية، وهو الأمر نفسه الذى حصل في اللسانيات وأدى إلى انطلاقها، بل ودخولها في كل العلوم الاجتماعية.

إن كون النص القرآنى نصاً لغويًا لا يعني تقديس اللغة وتجاوز التعامل معها بوصفها موضوعاً يخضع لشروط البحث العلمي، فاللغة وسيلة لاتصال، وتقديس الرسالة لا يعني تقديس أداة الاتصال ذاتها؛ فشدة اتفاق بين العلماء على هذا المنظور الوظيفي للغة، وهذا يعني نفي أن تكون اللغة قيمة مطلقة في حد ذاتها يسلبها طابع القدسية وسمة التعلی، بل لقد جعل هذا المنطق في النظر إلى اللغة التفسير والتحليل موسومين بالموضوعية أيضاً؛ ذلك أن ذات المفسر ابتدأ يجب ألا تؤثر في استبطاطه، إذ يتحدد دوره في «استكشاف المعنى» وليس إنتاجه وتأليفه كما يشير الشاطبى في مقدماته.

بهذا المعنى يمكن القول إن البحث الدلالي في تفسير القرآن عموماً يستند إلى الدليل المادى اللغوى فيتصف بالموضوعية (مقابل الذاتية)، أو ليست مقوله «التمسك بالظاهر» هي مقوله عموم المسلمين؟، ثم ألا يشترط العلماء في التفسير موافقة اللغة؟ كل هذا يعود إلى أن القرآن - بحسب اعتقاد المسلمين - هو من عند الله «لفظاً ومعنى»، الأمر الذي حفز العقل المسلم للبحث اللغوى وطبعه بهذا الطابع الموضوعي إلى الحد الذى أصبح من غير الممكن «الفصل - على أي مستوى - بين الإسلام واللغة.

ثمة انسجام إذاً بين اللسانيات والبحث الدلالي في القرآن الكريم من زاوية اعتماد الدليل اللغوى المادى المحسوس، لكن مسألة الموضوعية - كما أشرنا - لا تتوقف عند هذه الحدود في اللسانيات؛ فاللسانيات نشأت وتعاملت مع النصوص اللغوية ضمن المناخ العلمانى، ف مجال عملها كان الاستخدام الإنسانى للغة.

ومن هنا فإن الإشكال - الذي يطرح عادة - هو: كيف يمكن تطبيق قواعد ومناهج أنتجت للكلام والنصوص الإنسانية على النص الإلهي المصدر، المفارق للوضعية البشرية؟

لا بد من القول أولاً إن المناهج الإسلامية العربية لم تفرق بين النصين من جهة دلالتهما اللغوية، أقصد بين النص البشري والقرآن الكريم، وإذا قيل إن المناهج العربية أُسست على محورية النص القرآني، وبه بدأت انطلاقها وذلك يعني أن المناهج العربية قامت أساساً لدراسة النص الإلهي المصدر، فإن هذا القول سيؤدي بنا لاعتبار أن مناهج اللغة العربية هي مناهج أنشئت لدراسة نص إلهي المصدر وطبقت على نصوص بشرية! إلا أن أحداً لا يقول بذلك؛ إذ لا يوجد تفريق في الدراسات اللغوية ولا حتى الأصولية يشير إلى الفرق بين الاثنين في المناهج، لكن هل يعني ذلك أنه لا يوجد تمييز في البحوث الدلالية العربية بين النص البشري والنص الإلهي؟ إنها في الواقع تميّز بشكل صارم ولكن على المستوى التأويلي، وليس على المستوى التفسيري اللغوي المباشر. إن الفارق بين نسبة النص إلى الله (سبحانه وتعالى) ونسبة إلى الإنسان يتوضّع في نقطتين أساسيتين:

نسبة المعنى والقصد في النص البشري وارتباطها بالسياق التقافي والتاريخي، في حين يمتلك النص (المفترض أنه إلهي المصدر) القدرة على التعالي فوق المعطى التاريخي مع وصفه» فاعلاً آثينا يؤسس التاريخ ويؤثر فيه، ويصنع الثقافة ويتجاوزها دائماً إلى أصلٍ قائمٍ فيه، غائبٌ عن الثقافة، أي لم تقله ولم تفكّر فيه بعد» وهذا ينسجم مع الإيمان بعالمية الرسالة وأيديتها باعتبارها أمراً ممكناً ومعقولاً، وهذا بالطبع يقتضي عدداً من اللوازم ليس هنا مجال شرحها.

ثم إنه بينما يمكن للنص الإنساني أن يكون ذاتياً لا يحمل رسالة سوى التعبير عن الذات؛ كما هو الحال في النص الإبداعي الأدبي الشعري، إلا أنه بالنسبة نصٍ منسوب إلى الإله المطلق (كما هو متصور في العقيدة الإسلامية) المستغنى عن غيره يعني بالضرورة هدفاً وغايةً ليست ذاتية، وإنما تتعلق بالمفارق (المرسل إليه)؛

ذلك أن الله ملزه عن العبث، وغير محتاج لأن يعبر عن ذاته لغيره؛ لأجل ذلك ما  
كان من الممكن للقرآن أن يكون شرعاً.

ولذا كان النص القرآني من إحدى زوايا النظر إليه يتمتع بجانب عظيم من الأدبية -  
وهو أمر يشترك فيه مع النص الإنساني - فإن التركيز على الأدبية واعتبارها  
الوجه الأوحد للنص يمكن أن يفضي إلى إخضاعه للمعايير الإنسانية؛ لأجل ذلك  
يمكن القول إن القرآن يتداخل في بنائه مع كل أنواع النصوص الأدبية والإثنائية  
والخبرية، لكنه في اللحظة ذاتها مفارق لها جميعاً، كما توصل الباقلاني في دراسته  
عن إعجاز القرآن<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> أحمد مختار عمر: البحث اللغوي عند العرب ص 103

## الفصل الأول

النظام الصوتي في سورة يس

المبحث الأول: النظام الصوتي الإفرادي

المبحث الثاني: النظام الصوتي التشكيلي

**المبحث الأول : "النظام الصوتي الإفرادي"**

**أولاً : النطاء الصوتي للكلمات في الموردة .**

**ثانياً : النطاء المقطعي للأيات في الموردة .**

أولاً: النظام الصوتي لكلمات في السورة .

## ١/ قواعد تأليف الأصوات في العربية :

إن اللغة العربية بكلماتها واستعمالاتها المختلفة قائمة على أصول ومبادئ . وكل لفظة منها أخذت سماتا معينا حسب قواعد خاصة .

وهذه الأبنية اللغوية لها فلسفتها الخاصة التي لا تتوافر لأي لغة من لغات العالم فهي تستجيب للاستفهام ، وتجيب السائل عنه ، فكل أصل لغوي معللة بعلة ، ولم يبين اعتباطا أو بدون هدف .<sup>12</sup>

وكلام العرب مبني على مبدأ الاستخفاف والاستقال ، فما خف على الحس كثُر دورانه على الألسنة ، وما نقل أهمل استعماله لو قل .<sup>13</sup>

وقد خاض في هذا الميدان علماء العربية وعلى رأسهم أصحاب المعاجم التي صدرت بمقدمات حول قواعد البناء في العربية .<sup>14</sup>

والعلماء الأجلاء ذموا التناقض ومدحوا التلاؤم ، الذي هو تعديل الحروف في التأليف وجعلوا التلاؤم قسمين ، فإذا انضاف التناقض يكون تأليف الكلام على ثلاثة أوجه ، متناقض ومتلائم ي الطبقة الوسطى ، ومتلائم في الطبقة العليا ، وهو القرآن الكريم .<sup>15</sup>

<sup>12</sup>

- ينظر : عبد الغفار حامد هلال ، أصوات اللغة العربية - ص 165 .

<sup>13</sup> - ينظر ابن جني : *الخصائص* : تحقيق محمد علي النجار - بيروت - دار الكتب الغربي - د ط دت. ج ١. ص 24-57-67.

<sup>14</sup> - ينظر : إخوان الوفاء وخلان الصفاء ، رسائل - دار بيروت للطباعة - 1983 . ج ١ - ص 194 .

<sup>15</sup> - ينظر : الرمانى ، النكت في إعجاز القرآن ( ضمن ثلاث رسائل في الإعجاز ) تحقيق: محمد خلف الله ، محمد زغلول سلام - مصر - دار المعرفة - 1968 م - ط 2. - ص 95 .

ومن فوائد التلاؤم حسن الكلام في السمع وسهولته في النطق ، ونقبل النفس لمعناه لما يرد عليه من حسن الصورة ، فإذا أضيف إلى التلاؤم حسن البيان صار في أعلى الطبقات ، وظهر الإعجاز لمن كان جيد الطبع بصيرا بجواهر الكلام .<sup>16</sup>

وقد ذكر القدامى من طرق تألف الأصوات في البناء العربي فاستحبوا اجتماع بعضها في كلمة واحدة . واستقبحوا اجتماع البعض الآخر ، خوفا من التقل والتنافس ، وهذا الأخير هو ما يعتري الكلمة المفردة ، من نقل يتعرّض معه النطق بها ، مما يقتضي جهدا عظيما زائدا يتعب اللسان .<sup>17</sup> وسنورد بعض الأبنية الصوتية للعربية مع التمثيل من السورة مع الشرح والتحليل .

فقد أوضح الخليل أن اتحاد مخارج الأصوات أو تقاربها ، قد يؤدي إلى إهمال بعض الكلمات ، فذكر في باب العين والباء أنه لا تألف منها كلمة واحدة مستعملة لتقريب مخرجيها<sup>18</sup> . وإلى هذا أيضا لشار ابن دريد حيث نبه الباحث في معجمه على أهمية الحروف لمعرفة الأبنية ، وما يتالف منها ، وما لا يتلف ، وسر كل منها وأوضح أن قرب المخرج يمنع من تأليف بعض الكلمات ، لنقلها على اللسان ، إذ قال : « اعلم أن الحروف إذا تقارب مخارجها كانت تألف على اللسان منها إذا تباعدت ،

<sup>16</sup> - ينظر : الباقلانى : إعجاز القرآن - تحقيق : أحمد صقر - القاهرة - دار المعارف - 1981م - ط 5 - ص 270 .

<sup>17</sup> - الشيخ عبد الواحد حسن : التنافس الصوتي والظواهر السياقية - مصر - مكتبة الإشعاع - 1999م - ط 1. - ص 08 .

<sup>18</sup> - ينظر السيوطي : المزهر : تحقيق محمد جاد المولى بك ومحمد أبو الفضل إبراهيم وعلي محمد الباشاوى - بيروت - مكتبة صيدا - 1986م . المجلد 1 - ص 185 .

لأنك إذا استعملت اللسان في حروف الحلق دون حروف الفم ، ودون حروف الذلاقة ، كلفته جرسا واحدا وحركات مختلفة ، ألا ترى أنك لو ألغت بين الهمزة والهاء والهاء فامكن لوجدت الهمزة تتحوال هاء ... نحو قولهم أم والله ، هم والله ... »<sup>19</sup>

فالخليل تحدث عن تناقض الحروف الذي يحدث إذا تركب الكلام من مخارج بعيدة أو قريبة . لأن الكلام إذا قربت أصواته قربا شديدا ، كان ذلك بمنزلة المقيد .

فالعين والهاء لا تجتمعان في بناء عربي ، لأن العين صوت احتككي ، حلقى ، مجھور مرقس والهاء صوت حلبي احتكاكی مهموس مرقس ، فلهذا القرب الشديد بين الصوتين العين والهاء ، لا تائف منها الكلمة العربية <sup>20</sup>، وبالفعل هنا ما لاحظناه في آيات سورة التغابن حيث لم ترد كلمة تجمع بين الهاء والعين : الحمد، رحيم ، عذاب ، جمع ، العزيز ....

وقد أجاز العلماء اجتماع الكاف والقاف بصوت الشين لتفسيه ، فالشين صوت غاري احتكاكی مهموس مرقس ، متتش . يتكون حين يلتقي طرف اللسان بمؤخرة اللثة ومقدم الحنك الأعلى <sup>21</sup>. والتفسي ناتج عن كثرة انتشار الهواء بين اللسان والحنك <sup>22</sup>. وقد اختلفت الشين مع الكاف في السورة الكريمة متمثلة في لفظة: شكور .

وخلاصة ما توصل إليه العلماء هو نفي أن يكون تباعد المخارج سببا في عدم التلاؤم ، لأن الحروف كلما تباعدت في التأليف كانت أحسن . وإذا

<sup>19</sup> - ابن دريد : الجمهرة 9/1 .

<sup>20</sup> - ينظر دالي صباح : البناء الصوتي في سورة الكهف ص 69 .

<sup>21</sup> - ابن جني : سر الصناعة 77/2 .

<sup>22</sup> - ينظر : خولة طالب الإبراهيمي ، مبادئ اللسانيات - ص 88 .

أصوات تجري من السمع مجرى الألوان في البصر ، ولاشك أن الألوان المتباينة إذا جمعت كانت في المنظر أحسن من الألوان المتماثلة »<sup>26</sup>.

ومن الأبنية في اللغة العربية ما يمنع اجتماع ثلاثة أصوات من جنس واحد ، أي من مخرج واحد ، خدمة للتلاؤم الصوتي ، وطلب الخفة ، والتمكن من النطق وأصعب هذه الأصوات حروف الطق . وإن اجتمع اثنان في كلمة عربية يبدأ بالأقوى من الصوتين ، ويؤخر الآلين والأضعف<sup>27</sup>. أو إذا اجتمع منها في كلمة اثنان وجب أن يكون بينهما فاصل<sup>28</sup>. مثل : أصحاب - الأنهر فقد فصل بين الهمزة والهاء بالصاد في المثال الأول وبالنون في المثال الثاني وقد تجمع هذه الأصوات في موضع ثلاثة<sup>29</sup> : الأول : أن نبدأ بالهمزة ، فيجاورها من بعدها أحد الأحرف الحلقية كالهاء نحو [أهلهم]<sup>30</sup>.

الثاني : انتلاف الهاء مع العين ، ولا تكون العين إلا مقدمة لأن العين مجهور احتكاكى مررق ، والهاء مهموس احتكاكى .

الثالث : انتلاف العين مع الخاء ، ولا تكون الخاء إلا مقدمة . ففي كلام الموضعين الآخرين لم نعثر على أمثلة في السورة . فإذا اجتمع صوتان من مخرج واحد وجب الابتداء بالأقوى وتأخير الأضعف .

كما أن الحروف التي تحسن في التركيب الصوتي وقد حددها العلماء ، وهي القاف والعين ، حيث رأوا أنهما لا يدخلان في كلام إلا حسنهما ،

<sup>26</sup> - ابن سنان الخفاجي : سر الفصاحه : شرحه : عبد المتعال الصعيدي - القاهرة - مكتبة محمد علي صبيح - 1969م - ص 54.

<sup>27</sup> - ابن دريد : الجمهرة 9/1.

<sup>28</sup> - ينظر السيوطي : المزهر 192/1.

<sup>29</sup> - ابن جني : سر الصناعة 812/2.

<sup>30</sup> - يس 50/ .

لأنهما أطلق الحروف ، فالعين أنصرع الحروف جرسا<sup>31</sup> . ولذاها سماعا ، أما القاف فامتن الحروف وأنصرعها جرسا . فالعين صوت حلقي احتكاكى (رخو) مجهر مرقق ، والقاف صوت لهوى انفجاري (شديد) مهموس شبه مضمى أي مستعمل ، وهذا الصوتان إذا أدخلا في بناء عربي استحسن ذلك التركيب ، من مثل ما جاء في السورة : عليم ، عذاب ، لتبغضن ، الجمع ، أطیعوا ، العزيز ، قادر ، خلق ، بالحق، يوق، قرضا ....

أما الأصوات التي يمتنع مجئها في التركيب هي الضاد والكاف ، لكن إذا تقدمت الضاد اختلفت وإذا تأخرت لا تتركب في أصل العربية<sup>32</sup> . ومن الأصوات التي لا تتركب بعضها مع بعض سواء تقدمت أو تأخرت ، وهي : السين والتاء والزاي والظاء والصاد ، وذلك لتقارب مخارج هذه الأصوات تقاربا يؤدي إلى التقل و التعااظل في النطق<sup>33</sup> . الأصوات التي يجب وقوعها في بناء الكلمة العربية وقد حددها بأنها الحروف الذلية ، وهي ستة : الفاء والباء ، والميم واللام ، والراء والنون وحروفها أخف الحروف نطقا ، وأكثرها في الكلام ، وأحسنها في البناء . أكثر الأصوات استعمالا عند العرب هي : الواو ، للباء والهمزة . وأقل ما يستعملون على السنتم لنقلها : الطاء ثم الدال ، ثم التاء ثم السين ثم الفاء ثم الحاء ثم العين ثم النون فاللام فالراء ، فالباء ثم الميم . وأحسن أضرب التأليف في العربية تأليف الحروف المتبااعدة .

<sup>31</sup> - ينظر : الفراهيدى : العين 1/53.

<sup>32</sup> - ينظر : أبي منصور الأزهري : تهذيب اللغة : تحقيق عبد السلام هارون ، مصر ، دار القومية العربية للطباعة - 1964 م . المجلد 1 - ص 46 .

<sup>33</sup> - ينظر : عبد الواحد حسن الشيخ : التناقض الصوتى والظواهر السياقية - ص 26.

الدراسة الإحصائية لأصوات سورة يس.

الأصوات الصامتة :

عدد الأصوات الصامتة في السورة الكريمة هي : 845 صوت وهي مقسمة حسب الجدول الآتي :

الصوت	عدد التواتر	الصوت	النسبة المئوية	النسبة المئوية	عدد التواتر	النسبة المئوية
أ	52	ض	6.15	0.71	06	0.47
ب	38	ط	4.49	0.47	04	0.23
ت	39	ظ	4.61	0.23	02	3.78
ث	03	ع	0.35	3.78	32	0.94
ج	06	غ	0.71	0.94	08	4.26
ح	16	ف	1.89	4.26	36	1.65
خ	07	ق	0.82	1.65	14	4.14
د	14	ك	1.65	4.14	35	16.68
ذ	16	ل	1.89	16.68	141	10.17
ر	40	م	4.73	10.17	86	7.93
ز	06	ن	0.71	7.93	67	7.22
س	19	و	2.25	7.22	61	5.56
ش	06	هـ	0.71	5.56	47	3.90
ص	11	ي	1.30	3.90	33	

**الجهر والهمس :**

الأصوات المهموسة ونسبتها		الأصوات المجهورة ونسبةها	
2025	س	6.15	ا
4.14	ك	4.49	ب
4.61	ت	0.71	ج
4.26	ف	1.65	د
1.89	ح	1.89	ذ
0.35	ث	4.73	ر
5.56	ه	0.71	ز
0.71	ش	0.71	ض
0.82	خ	0.23	ظ
1.30	ص	0.94	غ
1.65	ق	16.68	ل
0.47	ط	10.17	م
		7.93	ن
		7.22	و
		3.90	ي
		3.78	ع

النسبة الإجمالية للأصوات المجهورة هي : % 71.89

النسبة الإجمالية للأصوات المهموسة هي : %28.01

2/ الشدة والرخاوة .

الإنجارية - الاحتاكية - المتوسطة .

المائعة	الأصوات ونسبها	الرخوة	الأصوات ونسبها	الشديدة	الأصوات ونسبها
	16.68	ل	2.25	س	4.49 ب
	4.73	ر	0.71	ز	4.61 ت
	10.17	م	1.30	ص	1.65 د
	7.93	ن	0.71	ش	0.47 ط
			1.89	ذ	0.71 ض
			0.35	ث	4.14 ك
			0.23	ظ	1.65 ق
			4.26	ف	6.15 أ
			5.56	هـ	
			1.89	حـ	
			0.82	خـ	
			3.78	عـ	
			0.94	غـ	

النسبة الإجمالية للأصوات الشديدة: % 34.99.

النسبة الإجمالية للأصوات الرخوة : % 24.69.

النسبة الإجمالية للأصوات المائعة : % 39.51.

نسبة الجيم المركب في السورة الكريمة: % 0.71.

### 3/ الانفتاح والإطباقي :

الإطباقي ونسبة		الانفتاح ونسبة	
1.30	ص	6.15	أ
0.71	ض	4.49	ب
0.47	ط	4.61	ت
0.23	ظ	0.35	ث
		0.71	ج
		0.89	ح
		0.82	خ
		1.65	د
		1.89	ذ
		4.73	ر
		0.71	ز
		2.25	س
		0.71	ش
		3.78	ع
		0.94	غ
		4.26	ف
		1.65	ق
		4.14	ك
		16.68	ل

	<b>10.17</b>	<b>م</b>
	<b>7.93</b>	<b>ن</b>
	<b>7.22</b>	<b>و</b>
	<b>5.56</b>	<b>هـ</b>
	<b>3.90</b>	<b>يـ</b>

النسبة الإجمالية لحروف الانفتاح هي : % 97.19 .

النسبة الإجمالية لحروف المطبقة هي : % 2.71 .

الاستعلاء والاستفال:

الاستعلاء ونسبة		الاستفال ونسبة	
0.47	ط	6.15	أ
0.23	ظ	4.49	ب
1.30	ص	4.61	ث
0.71	ض	0.35	ث
1.65	ق	0.71	ج
0.82	خ	1.89	ح
0.94	غ	1.65	د
		1.89	ذ
		4.73	ر
		0.71	ز
		2.25	س
		0.71	ش
		3.78	ع
		4.26	ف
		4.14	ك
		16.68	ل
		10.17	م
		7.93	ن
		5.56	هـ

		7.22	و
		3.90	ي

النسبة المئوية لحروف الاستفال هي : % 94.78 .

النسبة المئوية لحروف الاستعلاء هي : % 5.12 .

### 5/ الـلـاـقـةـ وـالـاصـمـاتـ :

الـمـذـكـرـ وـنـسـبـتـهـ	الـاـصـمـاتـ وـنـسـبـتـهـ		
4.49	أ	6.15	ب
10.17	ت	4.61	م
4.73	ث	0.35	ر
7.93	ج	0.71	ن
4.26	ح	1.89	ف
16.68	خ	0.82	ل
	د	1.65	
	ذ	1.89	
	ز	0.71	
	س	0.25	
	ش	0.71	
	ص	1.30	
	ض	0.71	

0.47	ط		
0.23	ظ		
3.78	ع		
0.94	غ		
1.65	ف		
4.14	ك		
7.22	و		
5.56	هـ		
3.90	ي		

النسبة المئوية للأصوات المطلقة هي : % 48.26 .

النسبة المئوية للأصوات المصممة هي : % 51.64 .

**المفخمة والمرفقه :**

المفخم	المرفق
1.30	ص
0.71	ض
0.47	ط
0.23	ظ
0.82	خ
0.94	غ
1.65	ق
	1.65
	1.89
	0.71
	2.25
	0.71
	3.78
	4.26
	4.14
	10.17
	7.93
	7.22
	5.56
	3.90

نسبة اللام المفخمة هي : .%12.05

نسبة اللام المرفقة هي : .%87.94

نسبة الراء المفخمة هي : .% 72.5

نسبة الراء المرفقة هي : .%27.5

نسبة الأصوات المرفقة إجمالا هي : .% 88.40

نسبة الأصوات المفخمة إجمالا هي : .% 11.59

## - الصوائف ونسبها :

نوع الحركة	عدد استعمالاتها	النسبة المئوية
الفتحة	495	%54.81
الكسرة	194	%21.99
الضمة	193	%21.88

### أ - الصوامت :

التحليل : هذه هي النتائج التي توصلنا إليها، بعد العملية الإحصائية لأصوات آيات سورة يس إذ أنها ما نلاحظه هو ارتفاع نسبة الصفات القوية، مقارنة بنسبة الصفات الضعيفة .

فالصوامت المجهورة كانت أكثر شيوعا في السورة الكريمة ، إذ قدرت نسبة المئوية ب 71.89 % مقارنة بالصوامت المهموسة التي بلغت نسبتها 28.01 % ، فالكثرة الغالبة من الأصوات اللغوية في كل السورة مجهورة « ومن الطبيعي أن تكون كذلك وإلا فقدت اللغة عنصرها الموسيقي

ورثينها الخاص الذي نميز به الكلام من الصمت ، والجهر من الهمس . فالخنجرة هي أداة الصوت الأساسية وما يتكون في غيرها من أصوات إنسانية لا يكون كلاما مسموعا واضحا ذا درجات موسيقية منسجمة يمكن ضبطها وقياسها . <sup>1</sup>

أما عن الأصوات الشديدة والرخوة فقد كانت الكثرة الغالبة للأصوات المائعة إذ بلغت نسبتها 39.51% وهذه الأصوات ناتجة إثر انسداد فموي تام فلا يسمح للهواء بالمرور وبالتالي يتخذ طريقه في الأنف . <sup>2</sup>

والملاحظ في الآية الكريمة هو كثرة ورود هذه الأصوات مما جعل نسبتها مرتفعة . أما الأصوات الشديدة فقد ظهرت بنسبة 34.99% إذ أنها تدل غالبا على الأحداث الشديدة وترتبط بها . فتكرار الأصوات الانفجارية تساعد على نسج الدلالة . في السورة مع المعاني وتولد موسيقى قوية وعنيفة . أما الصوامت الرخوة ، فقد استخدمت استخداما رائعا ، فهي بصفاتها الصوتية الخاصة تصور المعاني تصويرا حسيا وتضفي عليه جرسا موسيقيا موحيا مؤثرا ، وبالرغم من نسبة ورودها الضعيفة 24.69% ذلك أن هذه الأصوات تمثلت بتطبيق مجرى الهواء الخارج من الرئتين في موضع من الموضع بحيث يحدث الهواء في روجه احتكاكا مسموعا و نوعا من الحليف <sup>3</sup> .

أما الصوت المزجي أو المركب : الجيم فقد تكرر ست مرات في عدة مفردات كالجمع ، جنان ، أجر ، وارتبط بموسيقى عذبة موحية مؤثرة .

- 1 - إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية ص: 21 .

- 2 - ينظر : خولة طالب الإبراهيمي: مبادئ اللسانيات ص: 58 .

- 3 - ينظر : إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية ص 30 .

وقد قلت نسبة الأصوات المطبقة ، فقد بلغت 2.71 % وهي نسبة قليلة جداً مقارنة مع الأصوات المنفتحة 97.19 % وما ينطبق عليه ينطبق أيضاً على الأصوات المستعلية والمستفلة ، فقد بلغت الأولى 05.12 % والثانية 94.78 %.

وإذا حللنا هذه الظاهرة ، أي قلة استعمال هذا النوع من الأصوات ، وجدنا أن اللسان مع أصوات الإطباق يرتفع إلى الحنك الأعلى متذبذباً شكلًا مموجاً . والعرب تكره هذا الانتقال أي ارتفاعه لينخفض مرة أخرى ، وتسمى هذه الظاهرة بالتحليق **pharyngalisation**.

وأصوات الاستعلاء نفسها هي : أصوات الإطباق ، مضافاً إليها القاف والخاء والغين . وهي نفسها أصوات التفخيم ، ويتم الاستعلاء بتضييد مؤخر اللسان إلى الطبق . بغير إطباق أي باستعلاء فقط ويكون مع الخاء والغين والقاف<sup>1</sup>.

ويلاحظ على هذه النتائج ورود أصوات الذلاقة والإصمات بنسبة متقاربة حيث بلغت نسبة الأولى 48.26 % والثانية 51.64 % . وقد طابقت هذه النتيجة ما نص عليه القدماء مثل الخليل وغيره . فقد جاء في معجم العين : « أصوات الذلاقة تتكون من ستة أصوات هي : الراء ، اللام ، التون ، الفاء ، الباء والميم ، فإن وردت في الكلمة رباعية أو خماسية معاً من حروف الذلق فاعلم أن تلك الكلمة محدثة مبتدعة ». <sup>2</sup>

<sup>1</sup> - ينظر : دالي صباح : البناء الصوتي في سورة الكهف ص : 92 .  
<sup>2</sup> - ينظر الفراهيدي : العين 1/52 .

وما تتصف به هذه الأصوات هي الخفة والسلسة على اللسان ، وهذا ما أكده ابن جني والرضي الاسترابادي ، فقد علا سعة انتشارها بسهولة جريانها أثناء النطق<sup>1</sup>.

اللام مثلا بلغت نسبتها في السورة 16.68% وهي أعلى النسب إذ ترددت 141 مرة ويفسر لنا شيوخ اللام في العربية ظاهرة إدغامها في معظم الأصوات الصامتة حين تكون أداة تعريف<sup>2</sup> ثم الميم 86% وبعدها النون 67 مرة والراء 40 مرة . وما تجدر الإشارة إليه أن هذه الأصوات سميت في الدراسات الحديثة باشباه الصوائف . وقد أوضح البحث الصوتي أن هذا النوع كثير الشيوخ ، وذلك بعد استقراء معاجم اللغة العربية والقرآن الكريم .

أما فيما يتعلق بالمعاجم فقد تبين أن الراء وردت بأعلى نسبة ، ثم النون ، ثم الميم واللام . أما فيما يتعلق بالقرآن فقد تبين أن اللام وردت 33022 مرة والنون 26525 مرة<sup>3</sup> . ثم الميم والراء . والعلة في ذلك كما توصل إليها علم الأصوات الحديث أن مجرى النفس مع هذه الأصوات لا تعترضه بعض الحوايل ، وهي صفة من صفات الصوامت<sup>4</sup> .

ولا يكاد يسمع لهذه الأصوات أي نوع من الحفيق . وتعد أيضا من أكثر الصوامت وضوها في السمع ، وهي بذلك كثيرة الشروع سهلة من حيث النطق<sup>5</sup>.

<sup>1</sup>

- ينظر : ابن جني : سر الصناعة 64/1 .

<sup>2</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 24 .

<sup>3</sup> رابح بوحوش : البنية اللغوية لبردة البويصري - الجزائر - ديوان المطبوعات الجامعية . ص 59 .

<sup>4</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 27 .

<sup>5</sup> - ينظر : م . ن . ص - ص 27 .

وإذا علمنا أن هذه السمات هي صفة أشباء الصوات التمسنا لوجودها في السورة تعليلاً ، ذلك أنها أدت دورها ونجحت بصفاتها المتميزة كالسهولة والوضوح السمعي ، والتأثير في التبليغ . فقد أنتج لنا هذا النسيج الصوتي الإيقاع الموسيقي ، وأدركنا سر الصوت اللغوي ، ودوره في البناء القرآني .

ويرجع استعمال دوران النون والميم في السورة لطول المدة الزمنية التي يستغرقها كل منهما في النطق . وهما أيضا الصوتان الأنفيان في العربية يتمتعان بصفة الغنة ، أضفت عليهما ميزة موسيقية ، التي تنشأ عن ضغط الهواء الخارج من الرئتين بالفم عند النطق باحدهما ، فيخرج الهواء من الأنف بسهولة ويسر .

أما عن الصوتين الآخرين ، الباء والفاء فقد حظيا أيضا بنصيب وافر ، إذ بلغ تواتر الصوت الأول (الباء) 38 مرة ، وبلغ دوران الثاني (الفاء) 36 مرة ويعود ذلك لخفتهم أمام التيار الهوائي الخارج من الرئتين . فهما صورتان شفويتان لا دخل للسان في إخراجهما .<sup>1</sup>

أما استقرارنا للأصوات الصائنة فقد أسفر عن النتائج الآتية : فقد بلغت نسبة الفتحة 56.12% ونسبة الكسرة 21.88% أما نسبة الضمة فبلغت 21.88%.

ويتبين أن الفتحة بنوعيها (الحركة الطويلة والقصيرة) أسهل الصوات نطقاً، حيث يحرك الإنسان لسانه إلى الأسفل قدر المستطاع ، ويسحبه إلى الخلف قدر الإمكان ، ويبسط شفتيه عن غير تنوير . وتميز بأنها صائب أمامي (من الحركات الأمامية) . منفتح مستدير ، فموي ، وينطبق هذا الوصف على

<sup>1</sup> - ينظر : دالي صباح : البناء الصوتي في سورة الكهف ص : 94 .

الفتحة المرفقة في العربية الفصحى<sup>1</sup>. وتتفرع منها الألف أو ما يسمى بالفتحة الطويلة ، ولا تختلف عنها إلا في الطول ، ولها وصفان ، أحدهما أساس هو الفتحة الطويلة المفخمة التي توصف بأنها صوت خلفي فيه استداره وانفتاح<sup>2</sup>. وقد حازت الفتحة لتميزها بهذه الصفات بحصة كبيرة في البناء الصوتي للسورة ، واتسمت بكثرة سيرورتها فيها .

وأما الكسرة فتعد صائتاً أمامياً منغلاً ، ليس فيه استداره الفم ، ينفتح بارتفاع مقدم اللسان نحو الحنك الأعلى حتى يبلغ أقصى ما يمكن الوصول إليه دون أن يرتفع بالحنك<sup>3</sup>.

ولهذه الصفات جعلت منها حركة سهلة نوعاً ما ، بما أنها من الحركات الأمامية ولذلك كثُر دورها .

أما الضمة فقد كانت نسبتها متقاربة مع نسبة الكسرة على الرغم من أنها صافت خلفي ومنغلق ومستدير . وينتج بارتفاع أقصى اللسان نحو أقصى الحنك ، وهذه الحركة تعد نوعاً ما صعبة الإخراج ، كما أنها من أثقل الحركات<sup>4</sup>. إلا أنها قد حظيت بمكانتها في البناء الصوتي للسورة كما أنها قد أضفت نوعاً من النغم الموسيقي قد ميز تراكيبها.

<sup>1</sup> - ينظر : خولة طالب الإبراهيمي: مبادئ اللسانيات ص : 94 .

<sup>2</sup> - ينظر : م . ن . ص : ص 95 .

<sup>3</sup> - ينظر : محمد الأنطاكي : الوجيز في فقه اللغة ص 229 .

<sup>4</sup> - ينظر : عبد الرافع الجي : فقه اللغة في الكتب العربية ص 231 .

ثانياً : النظام المقطعي.

## ١/ المقطع الصوتي ومكوناته :

إذا كانت الأصوات هي العناصر البسيطة التي تتكون منها الكلمة العربية ، فإن بين الصوت المنفرد والكلمة المركبة من عدة أصوات ، مرحلة وسيطة هي مرحلة المقطع.

قد يلجم المعلم في دروس الإملاء إلى تجزئة الكلمة الواحدة عند إملائتها على صغار التلاميذ لتتضح لديهم صورة الكلمة ، فيسهل عليهم كتابتها بصورة صحيحة ، وهذا العمل راجع إلى احساس نفسي بتنظيم الوحدات الصوتية الكلمة في مجموعات ، وهو ما يعبر عنه بالمقاطع<sup>١</sup> - syllabe .

فالمقاطع الصوتي هو مجموعة من الأصوات التي تمثل قواعد صوتية مكونة من أصوات صامتة تتلوها قمة مكونة من أصوات العلة ، واتفق على كون هذه القمة نواة عالية الأسماع ، على أنه يجب أن نضع في حسابنا أنه لا يمكن وضع حد محوس للمقطع الصوتي ، لأن الكلام الإنساني متداخل الأجزاء ، بحيث يكتسب الجزء القوي شيئاً من ضعف الجزء الذي يليه أو يسبقه ويمكن أن يحدث العكس<sup>٢</sup> .

والمقاطع في أبسط صورة مزيج صامت وصائب ، فهو يعد أصغر وحدة تركيبية يتفق مع طريقة اللغة في تأليف بنيتها ، ويعتمد على الإيقاع النفسي إذن فقاعاته الأساسية هي نبضة صدرية يصاحبها تعزيز عضلي .

<sup>١</sup>

- ينظر : محمد منصف القماطي : الأصوات ووظائفها .

<sup>٢</sup> - ينظر : عابنة ، يحيى : دراسات في فقه اللغة والفنون لوجيا العربية - عمان - دار الشروق - 2000م - ط 1.

ومن هذا المنطلق سلباً إلى استعمال الرمز [ص] للدلالة على الصوت الصاما والرمز [ح] للدلالة على الأصوات الصائفة "الحركات". وبالتالي يمكن القول أن المقاطع تعبيرات عن نسق منظم من الجزئيات التحليلية ، أو خفقات صدرية في أثناء الكلام ، أو وحدات تركيبية أو أشكال وكميات معينة<sup>1</sup>

فالعروضيون العرب قد بنوا مقاييسهم على أن المقاطع عبارة عن خفقات صدرية أو وحدات إيقاعية كما وصفوا النظام الإيقاعي العروضي باستخدام الأصطلاحين (حركة وسكون) فلولا على الحركة بعارضة (-) وعلى السكون بدائره (0)<sup>2</sup> وبالتالي فقد كان هناك تطابق بين هذا النظام ونظام المقطع في النس الحديث ، إذن فإن العرب القدماء قد عرّفوا المقطع ولكن بعيداً عن المصطلح ذاته ، مما ورد منه في بحوث الأصوات فهو بمعنى المخرج أمال ابن جني<sup>3</sup>.

كما يعد الفارابي (ت 339هـ) أول من وجد عنده لفظة مقطع بمعناها الحديث، إذ ذكر في كتابه (الموسيقي الكبير) كلاماً مفصلاً عن الصوت اللغواني الإنساني الدال ، والمقطع الصوتي بما يظهر قدرته على الإفاده من فكرة المقطع في دراسة أوزان الشعر .<sup>4</sup>

<sup>1</sup>

- ينظر : دالي صباح : البناء الصوتي في سورة الكهف ص : 98 .

<sup>2</sup> - ينظر : رمضان عبد التواب : المدخل إلى علم اللغة ومناهج البحث ص : 138 .  
- 139 .

<sup>3</sup>

- ينظر : خولة طالب الإبراهيمي : مبادئ اللسانيات ص : 115 .

<sup>4</sup> - ينظر : دالي صباح : البناء الصوتي في سورة الكهف ص : 102 .

ويعرفه عبد الرحمن أبوب باعتبار المقطع وحدة نطقية ، وأن تكون هذه الأخيرة مادياً مقسمة بتقسيم المقاطع في العبارة ، ويرى أنه من الواضح دائماً العلماء الأصوات أنها تتدخل في نطقها ، وهذا التداخل يعني أنه من وجهة النظر الأدائية لا يمكن اعتبار الصوت ممثلاً لعملية مستقلة عن العملية اللازمة للصوت السابق أو اللاحق له<sup>1</sup>.

## 2/ أنواع المقاطع الصوتية في اللغة العربية :

من المعلوم أن الأصوات الصائمة (الحركات) لا تقع في بداية المقطع الصوتي العربي في اللغة العربية ، وذلك على عكس الأصوات الصامتة التي تبدأ بها المقاطع ويمكن أن تنتهي بها أيضاً . وإذا نظرنا إلى لغتنا العربية منجد أنها تشتمل على خمسة أنواع وهي :

أولاً : المقطع القصير المفتوح :

وهو يتكون من صامت + صائب قصير (ص ح) أو (CV)\* مثل الفعل "كتب" يتكون من ثلاثة مقاطع قصيرة مفتوحة ك + ت + ب .

ثانياً : المقطع الطويل المفتوح :

وهو يتكون من صامت + صائب طويل (ص ح ح) (VCC) مثل المقطع الأول من الكلمة داخل ، خارج ، فارس<sup>2</sup> .

<sup>1</sup> - أبوب عبد الرحمن : الكلام إنتاجه وتحليله - الكويت - مطبوعات جامعة الكويت 1984 ط 1. ص 196 .

\* - تشير إلى الصائب (consonne) و (v) إلى الصائب (voyelles) و حين ينكرر (ح او v) فإن ذلك يدل على الصوت الصائب الطويل .

<sup>2</sup> - ينظر : رمضان عبد التواب : التطور اللغوي ظاهره وعلمه وقوانينه - القاهرة - مكتبة الخاجي 1990 م - ط 2. ص 95.

ثالثاً : المقطع الطويل المغلق : وهو يتكون من صامت + صائب طويل + صامت (ص ح ص)(CVC) مثل المقطع الثاني في فعل الأمر "قم".

رابعاً : المقطع الطويل المنافق بحركة طويلة : وهو يتكون من صامت + صائب طويل + صامت (ص ح ح ص) (CVVC) مثل المقطع التالي في الفعل "قال" "سأغ"<sup>1</sup>.

خامساً : المقطع الزائد الطول : وهو يتكون من صامت + صائب قصير + صامت + صامت (ص ح ص ص) (CVCC)<sup>2</sup>. مثل المقطع التالي في الكلمة "مصر" "عصر".

والأنواع الثلاثة الأولى من المقاطع العربية، هي الشائعة وهي التي تكون الكثرة الغالبة من الكلام العربي ، أما النوعان الآخرين "أي الرابع والخامس" فقليل الشيوع ولا يكونان إلا في أواخر الكلمات حين الوقف<sup>3</sup>.

فمن أمثلة المقطع الرابع ، المقطعين الأخيران من كلمة "للضالين" وهم ضال + لين ونلاحظ أن المقطع الأول جاء حين الوقف على اللام الأولى من اللام المدغمة السابقة أما المقطع الثاني ، فقد جاء في آخر الكلمة على الوجه الآتي "لين"<sup>4</sup>.

كما أننا سنلاحظ هذه النتائج عند دراسة النسيج المقطعي للسورة .

3 - ينظر : حسام البهنساوي: علم الأصوات ص 151 .

<sup>1</sup>

1 - ينظر : ريمون الطحان : الألسنية ص 70 .

2 - ينظر : إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية ص 164 .

4 - ينظر : حسام البهنساوي: علم الأصوات ص 150 .

- أ- تقسيم المقاطع العربية من حيث الكلمة :
- مقاطع قصيرة : وهو المقطع المكون من (ص ح) أي صامت + صائب ، وهو كثير الشيوع في بنية الكلمات العربية نحو المقاطع في كلمة دخل : ص ح، ص ح ، ص ح.
  - مقاطع متوسطة : تشمل المقطوعان التاليان : ص ح ح أي صامت + صائب طويل وَ ص ح ص.
  - مقاطع طويلة : هو ما تألف من صامتين أو أكثر مع صائب طويل ، نحو ، باب ، عود (ص ح ح ص) أو من ثلاثة صوامت مع صائب قصير ، نحو : بدر (ص ح ص ص)<sup>1</sup>.

ويطلق بعض الدارسين على المقطع المتوسط صفة الطويل في وصفنا الأنف صفة المفرق في الطول أو صفة المديد<sup>2</sup>.

ب - تقسيم المقاطع العربية من حيث الشكل :

تتقسم هذه المقاطع بالنظر إلى ما تنتهي به إلى :

- مقاطع مفتوحة (syllabes ouvertes): إذا انتهى المقطع بالصائب الطويل أو القصير أي (ص ح) أو (ص ح ح) نحو : ب ، م .

- مقاطع ملقة (syllabes fermées): إذا انتهى المقطع بالصائب ، نحو: من، قل (ص ح ص) أو (ص ح ح ص) نحو بـاب أو انتهى بصامتين

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس: موسيقى الشعر : 1982م - ط2 ص 147 .  
<sup>2</sup> - توفيق محمد شاهين : علم اللغة العام ص 106 .

نحو: نَمْلٌ (ص ح ص ص) في حال الوقف. والمقطع الأخير يسمى عند البعض مضاعف الإغلاق لانتهائه بصامتين .<sup>1</sup>

فكل المقاطع العربية يجب أن تبدأ بصامت وذلك وفقاً لقاعدة المشهورة مفادها أن العرب لا تبدأ بساكت و لا تقف على متحرك .<sup>2</sup>

### 3- مميزات المقطع في اللغة العربية :

دلت الدراسات حول المقطع في العربية الفصحى على عدد من الخصائص المهمة منها :

- 1- إن المقطع في اللغة العربية لابد من أن يبدأ بصامت .
- 2- يتبع الصائب الصامت الذي يشكل بداية المقطع .
- 3- لا يجوز أن يبدأ المقطع بصامتين .
- 4- لا تزيد مقاطع الكلمة المجردة من اللوائح على أربعة إلا نادراً .
- 5- أكثر ما يمكن للكلمة أن تتركب منه هو سبعة مقاطع مع كل زيادة نحو : فَسِيَّكْفِيكَ هَمُّو .
- 6- أقل ما تتركب منه الكلمة هو مقطع واحد .
- 7- لا يجوز وقوع المقطع الخامس في صدر الكلمة أو حشوها ، لأنه خاص بالوقف .
- 8- لا يجوز تكرار المقطع الثاني (ص ح ح) ، في الكلمة مجردة ثلاثة مرات .

<sup>1</sup> - الحماوي : محمد رشاد : المصطلحات اللغوية الحديثة في اللغة العربية - الجزائر - المؤسسة الوطنية للكتاب - دط - 1987 م . ص 157 .

<sup>2</sup> - ينظر : محمد منصف القماطي : الأصوات ووظائفها ص 16 .

- 9- لا تقبل الكلمة العربية تألف مقطع من النوع الثالث (ص ح ص) ، مع مقطعين من النوع الثاني (ص ح ح) نحو : سرغايا<sup>\*</sup> وهو علم أجمي .
- 10- لا تقبل الكلمة العربية أيضاً تألف مقطع من النوع الثاني (ص ح ح) مع مقطعين من النوع الثالث نحو : شاهيندر \* الفارسية <sup>1</sup> .
- 11- لا تقبل الكلمة العربية كذلك تألف مقطع من النوع الثاني مع مقطع من النوع الخامس .
- 12- تميل العربية إلى رفض المقطع الرابع (ص ح ح ص) في كثير من الواقع ، وذلك بتحويله إلى مقطع من النوع الثالث (ص ح ص) نحو : لم يقول (ص ح ح ص) ، لم يقل (ص ح ص) إذ يكاد ورود المقطع الرابع يقتصر على الوقف نحو باب (ص ح ح ص) أو على تكرار الصامت الذي ينتهي به نحو : الضالين .

كما ترجع أهمية الدراسة المقطعيّة لأسباب كثيرة من بينها ذكر أن معرفة المقطع في لغة ما تؤدي إلى الوقف على طريقة نطقها فإذا أريد تعلم إحدى اللغات نطقت كلماتها نطقاً بطيناً، مجزءاً إلى مقاطع، ثم يتدرج ذلك إلى السرعة العادية حتى يتقن المتعلم هذه اللغة بنطقها الصحيح <sup>2</sup> .

ومن طريق دراسة المقاطع يعرف نسج الكلمة في لغة من اللغات، ففي العربية مثلاً نستطيع معرفة ما ليس بعربيٍّ ، مما خالف النسج المألوف فيها فهو أجمي

<sup>1</sup>

- ينظر : محمد الأنطاكي : الوجيز في فقه اللغة ص 261 .

\* - سرغايا : علم لقرية في سوريا بمحافظة دمشق \* شاهيندر التجار : نقيبهم .

<sup>2</sup> - ينظر : أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي : ص 240 .

<sup>1</sup>. والمقطع أساسى لاكتساب طريقة النطق، فاحسن طريقة للتعود على النطق الصحيح هي نطق الكلمات مقطعاً مقطعاً<sup>2</sup>. وهنا تكمن أهمية المقطع .

#### - الدراسة الإحصائية لمقاطع السورة:

لا يكتمل البناء الصوتي إلا بمعرفة النسيج المقطعي لأيات السورة الكريمة ، وقد عرفنا في الدراسة النظرية أنواع المقاطع في العربية وسنقوم الآن بدراسة تطبيقية لختبر ما قاله القدماء والمحذثون في المقطع وأنواعه وخصائصه انطلاقاً من نص فصيح يمثله القرآن الكريم ولتكون النتائج برهاناً على ما جاء في النظري .

وبعد العملية الإحصائية وتقسيم آيات السورة إلى المقاطع الصوتية التي يتكون بها نسيج الكلمات العربية تحصلنا على هذه النتائج:

الجدول - 1 - :

نسبةها	عدد الورود	نوع المقطع
%44.26	301	ص ح
%22.06	150	ص ح ح
%32.06	218	ص ح ص
%1.61	11	ص ح ح ص
%00	00	ص ح ص ص

ملحوظة : إن تبعنا للتحليل المنطقي في السورة، أوقفنا على ظاهرة اختفاء النموذج الخامس (ص ح ص ص) .

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس: الأصوات اللغوية ص 129 .  
<sup>2</sup> - ينظر : أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي : ص 240 .

نتائج المقاطع بحسب الكمية والشكل :

الجدول - 2 - :

نسبة لها	عدد الورود	المقاطع بحسب الكمية
% 44.26	301	القصيرة { ص ح
% 54.12	368	المتوسطة { ص ح ح { ص ح ص
% 1.61	11	الطويلة { ص ح ص ص { ص ح ح ص

الجدول - 3 - :

نسبة لها	عدد الورود	المقاطع بحسب الشكل
% 66.32	451	المقاطع المفتوحة { ص ح { ص ح ح
% 33.67	229	المقاطع المغلقة { ص ح ص { ص ح ح ص { ص ح ص ص

## التحليل والتعليق :

ما يمكن ملاحظته من النتائج المتوصل إليها هو شيوع الأنواع الثلاثة بحيث شكل الكثرة الغالبة ، إذ بلغت نسبة (ص ح) وحده 44.26% و(ص ح ح) 22.06% و(ص ح ص) 32.06% أما النوع الرابع فقد ورد بنسبة ضئيلة قدرت ب 1.61% أما النوع الخامس (ص ح ص ص) فلم يرد في السورة .

ومن اللافت للنظر كذلك أن هذه المقاطع الثلاثة وحدها هي التي يبني عليها الشعر العربي فيما عدا حالات نادرة يرد فيها المقطع الطويل في قافية بعض الأوزان .<sup>1</sup>

والملاحظ من خلال الإحصاء أن هناك نماذج ممتنعة في تركيب الكلمات العربية أو التي في حكمها عندما تتصل كلمتان أو ثلاث كلمات فتشكل لنا لفظا واحدا ، بمعنى أنها تخالف الفصاحة العربية في نسج المقاطع الصوتية العربية.<sup>2</sup> مما يلاحظ على نتائج الإحصاء كثرة ورود المقطع المفتوح القصير (ص ح) في السورة الكريمة ، ويأتي بعده في التركيب المقطع المتوسط المغلق (ص ح ص) ، وفي المرتبة الثالثة المقطع المتوسط المفتوح ، لأن هذه المقاطع الثلاثة الأولى هي التي يتكون منها نسيج الكلمة العربية في الكلام المتصل . أما المقطعيان الثالث والرابع فالعربيتان تأبى استعمالهما وتميل إلى هجرتهما كلما أورتت إلى ذلك سبيلا .

كما أن العربية تميل إلى المقاطع المفتوحة مما نجدها تستعملها بكثرة وهذا ما أثبتته الإحصاء حيث بلغت نسبتها 66.32% في مقابل 33.67% للمقاطع

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : موسيقى الشعر ص 147 .  
<sup>2</sup> - ينظر تمام حسان : مناهج البحث ص 144 .

المغلقة وهذا راجع لقلة المقطعين المغلقين الرابع والخامس اللذين لا يأتيان إلا في حالة الوقف .

وتحيل العربية إلى استخدام المقاطع المتوسطة المتمثلة في المقطعين (ص ح ص) ، (ص ح ح) لأن معظم الكلمات الأحادية المقطع تكون من المقطع القصير (ص ح) أو المقطعين الثاني والثالث .

كما هو معلوم فاللغة العربية لها من الكلمات ذات المقطع الواحد التي غالباً ما تتكون من المقطع القصير أو المتوسط ، وهي في معظمها أدوات نحوية أو لواحق صرفية .

أما غير الأدوات فقلما نجد منها ما تركيبه مقطع واحد قصير أو متوسط ، مثل ما جاء في السورة ، نحو : خلق (متكونة من ثلاثة مقاطع قصيرة مفتوحة) وكثيرة هذه النماذج في السورة وفي العربية لأنها تحوي الكثير من الأفعال الثلاثية .

وال فعل يعْلَمُ (ص ح ص، ص ح، ص ح) يتكون من مقطع متوسط مغلق ومقطعان قصيران مفتوحان .

ونظرتنا إلى بناء الكلمة العربية من خلال التطبيق، اتفقنا على أن فيها من المقاطع المتوسطة المغلقة (ص ح ص) الكثير، لأن المباني الصرفية تكثر منها، نحو: كم، ومن، وعن، ولو، وهل، ويل.

أما ورود أكثر من ثلاثة مقاطع من النوع الأول في الكلمة المجردة من اللواحق فممنوع ومكرر، وقليل في الكلمة التي لحقها نوع من الزيادة<sup>١</sup>. نحو: رسالهم: المؤلفة من المقاطع التالية: (ص ح ، ص ح ، ص ح ، ص ح ص)، وهذا ما يفسر أيضاً كثرة المقطع الأول.

<sup>١</sup> - ينظر محمد الأنصاري : الوجيز في فقه اللغة ص 260 .

ويرد المقطع الثاني (ص ح ح) في كلمات كثيرة ، شريطة ألا يتكرر المطبع نفسه ثلاث مرات في الكلمة المجردة ، أما الكلمة التي لحقت بها زيادة ما فإن ذلك مسموح نحو: قالوا : (ص ح ، ص ح ح ، ص ح ح) .

ويرد المقطع الثالث (ص ح ص) في تأليف الكلمة كثيرا. فهو يرد أول الكلمة، نحو: يَعْلَمُ (ص ح ص ، ص ح ، ص ح) ووسطها نحو: ثَكَرَ: (ص ح ، ص ح ص ، ص ح ص) وأخرها نحو: عَلِيمٌ: (ص ح ، ص ح ح ، ص ح ص) . وتمزج المقاطع السابقة بطرق تشكيلية مختلفة لتشكيل معظم الكلام العربي<sup>1</sup> .

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 167 .

**المبحث الثاني: النطاء السوسي التشكيلي**

**أولاً . الظواهر التشكيلية.**

**ثانياً : التغيرات التشكيلية.**

## أولاً: الظواهر التشكيلية

تتألف الكلمة، من مجموعة من الأصوات المتتابعة، تتألف على هيئة مقاطع، ومن هذه التجمعات يوقف على صورة المتكلمين النطقية، قوة وضعاً، وشدة وليةنة .

وببناء على هذا يلاحظ قارئ اللغة ودارسها، عند قراءة نص ما، على وثيره واحدة وجود وحدات صوتية دنيا مثل الأصوات والمقاطع الصوتية، لأن الكلام ليس أصواتاً منفردة أو منعزلة أو مقاطع مستقلة، لا يكتفي بالوحدات الصوتية الدنيا، بل يتتألف من وحدات صوتية كبرى، ولهذا أضاف المحدثون تنوعاً هو النبر، وعدوه واحداً من الأصوات فوق التركيبية، رغم عدم اشتراكه في تركيب البنى اللغوية واقتضائه للتحقيق طاقة وجهداً عظيمياً .<sup>1</sup>

### 1/ النبر : ACCENT

إذا استقصينا مفهوم النبر ووجوده عند اللغويين العرب من نحاة وأصحاب المعاجم اللغوية، نجد أن النبر عند العرب هو ارتفاع الصوت وبروزه. فالنبر هو المكافئ الاصطلاحي للهمز عندهم، وإن كليهما يتطلب نشاطاً متعددًا من أعضاء النطق، فنبر « الهمزة كان في المبالغة في حبس الهواء في الحجرة وإن كان على هيئة سكتة خاطفة » .<sup>2</sup>

فاللغويون القدامى قد عبروا عن النبر بسميات مختلفة كالهمز والعلو والرفع ومطرد الحركات والارتفاع، والإشباع والمد وكلها تقضي إلى مستوى دلالي واحد.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - محمد منصف القمطي : الأصوات ووظائفها ص 106 .

<sup>2</sup> - ينظر : عبد الصبور شاهين : القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث ص 29 .

. 128 - 127 .

## أ- تعريف النبر :

النبر هو الضغط على مقطع معين من الكلمة ليصبح أوضح في النطق من غيره لدى السمع، أو بعبارة أخرى هو وضوح نسبي للصوت إذا قورن ببقية الأصوات والمقاطع في الكلام. والمقطع المنبور بقوه ينطقه المتكلم بجهد اعظم من المقاطع المجاورة له في الكلام . لأن النطق حين النبر يصبحه نشاط كبير في أعضاء النطق جميعها في وقت واحد. ويتربى على ذلك أن الصوت يغدو عالياً واضحاً في السمع<sup>1</sup>. وهذا الضغط هو ما يسميه المحدثون من اللغوين بالنبر<sup>2</sup>. Accent - stress

يقول كانتينو: «النبرة هي إشباع مقطع من المقاطع، بأن تقوى إما ارتفاعه الموسيقي، أو شدته، أو مداه أو عدة عناصر من هذه العناصر في نفس الوقت، وذلك بالنسبة إلى نفس العناصر في المقاطع المجاورة»<sup>3</sup> مشيراً في هذا التعريف إلى أشكال النبر وأنواعه.

وقد عرف النبر عند أصحاب المعاجم بأنه ضغط المتكلم على الحرف<sup>4</sup> ويطلب النبر جهداً زائداً يبذل من أعضاء النطق، فيصبح المقطع المنبور هذا الجهد الزائد فيعطيه قوة في الوضوح والظهور أكثر من المقاطع المجاورة له في الكلمة أما المقطع غير المنبور فيقل معه نشاط هذه الأعضاء حتى يقل وضوحيه في السمع ولذا فإن المنبور يكون أكثر من سواه في الكلمة، وأكثر تصويتاً.<sup>5</sup>

<sup>1</sup>- ينظر : إبراهيم أليس : الأصوات اللغوية ص 170 .

<sup>2</sup>- ينظر : حسام البهنساوي : علم الأصوات ص 153 .

<sup>3</sup>- ينظر : صباح دالي : البناء الصوتي في سورة الكهف ص 129 .

<sup>4</sup>- ينظر : ابن منظور : لسان العرب مادة (ن ب ر) .

<sup>5</sup>- ينظر حامد هلال : أصوات اللغة العربية ص 217 .

ويعرفه إبراهيم أنيس بأنه: « شدة في الصوت أو ارتفاع فيه وهو متوقفان على نسبة ضغط الهواء المندفع من الرئتين »<sup>1</sup>.

### ب - قواعد نبر الكلم في العربية :

ليس لظاهر النبر تعقيد وتنظير في العربية كما أنها لا تدري موضع النبر في هذه اللغة الفصحى، فقد ارتأى القراء واللغويون المختصون في القراءات القرأنية المعاصرة استبطاط مواضع النبر في العربية القديمة وطابقوها على العربية الفصحى مستخلصين قواعد تقريبية من جهة وجزئية من جهة أخرى ...إذ لم تكن مثل قواعد النحو وأحكام الصرف<sup>2</sup>. وقد حدد العلماء مواضع النبر في العربية الفصحى كما يلي:

#### أ- النبر على المقطع الأول :

في حالة توالي ثلاثة مقاطع متماثلة من النوع المفتوح القصير (ص ح) مثل مقاطع: أحد - عدد - رشد - أمد. فالمقاطع المنبورة هي: الألف، العين، الراء والهمزة وهي المقاطع الأولى.

حالة اشتمال الكلمة على أكثر من ثلاثة مقاطع إلا أن الثلاثة الأولى من النوع المفتوح القصير (ص ح) مثل مقاطع: كلمة، جعله فالمنبور هو المقطع الأول: الكاف، الجيم .

إذا كانت الكلمة أحادية المقطع أي كلها مقطع واحد كالكلمات الآتية حال الوقف: بأس (ص ح ص ص) ، نار(ص ح ح ص) ، قم (ص ح ص) فالمنبور هنا يقع على الكلمة كلها لأنها أحادية المقطع<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 170 .

<sup>2</sup> - ينظر : أحمد مختار عمر : دراسة الصوت اللغوي ص 308 .

<sup>3</sup> - ينظر: المسعران محمود : علم اللغة : مقدمة للقارئ العربي حلب- ديوان المطبوعات الجامعية 1994م د ط.ص 190 .

( ) إشارة نستعملها للدلالة على المقطع المنبور .

**ب- المنبر على المقطع الأخير:**

إذا كان المقطع من النوع الرابع (ص ح ح ص)، أو الخامس (ص ح ص ص) وذلك في الوقف ، نحو : نستعين ، الضالين ، المستقر ، فالمنبر يقع على (عين)، (لين)، (قر) وهو المقطع الأخير من هذه الكلمات .

**ج - المنبر على المقطع قبل الأخير:**

إذا كان المقطع قبل الأخير من النوع الثالث (ص ح ص) مثل: يستدعي (ص ح ص، ص ح ص ، ص ح ح) .

إذا كان المقطع قبل الأخير من النوع الثاني (ص ح ص) مثل : ينادي (ص ح، ص ح ح ، ص ح ح) .

إذا كان المقطع قبل الأخير من النوع الأول (ص ح) ومن نوع المقطع الأخير أيضا مثل : ناضل (ص ح ح ، ص ح، ص ح)<sup>1</sup> ، أنصر (ص ح ص، ص ح ص)<sup>2</sup> .

**د- النبر على المقطع الذي يسبق ما قبل الأخير:**  
ويرد في حالات منها:

1- إذا كان المقطع الذي سبق ما قبل الأخير من النوع الأول، وسبق بنظر له من النوع الأول أيضا مثل : ازدهر وقع النبر فيها على الدال.

2- إذا كان المقطع الأخير من النوع الثالث (ص ح ص) والذي قبل الأخير من النوع الثالث (ص ح ص) مثل: ركبك ، قدمك (ص ح ص ، ص ح ص) حال الوقف.

<sup>1</sup>- ينظر : حسام البهنساوي : علم الأصوات ص 158 .  
<sup>2</sup>- ينظر : صباح دالي : البناء الصوتي ص 138 .

3- إذا كان المقطع الأخير من النوع المفتوح الطويل والذي من قبيله من المفتوح القصير مثل: *قِنْمُوا*، *أكْرَمُوا* فالنبر فيها يقع على المقطع الذي سبق ما قبل الأخير وهو الأول: قد ،اك<sup>1</sup> والنبر في كل الأحوال لا يتعدي المقطع الثالث.

ويحدد بعض الدارسين موقع النبر اعتماداً على ما سمعوه في العربية الفصحى، وأن النبر يقع على أول مقطع طويل من الكلمة ابتداءً من آخره إذ خلت من المقاطع الطويلة وقعت النبرة على المقطع الأول منها، ثم إنها لا تقع البتة على المقاطع الطويلة الأخيرة وذلك نحو: *يقاتلوا*.

ولابد من الإشارة أن القواعد التي ذكرناها آنفاً قواعد تقريبية وليس في قواعد الصرف وال نحو في الاطراد، لأن الدرس الذي أنتجها درس محدث لا يشمل الكلام العربي المتعدد المستويات، ولا مناص من وجود اختلاف بين الدارسين المحدثين حول القواعد التي يجري عليها النبر.

#### ج- انتقال النبر :

تنقل النبر من مقطع لآخر في الكلمات العربية إذ أن اشتقاء كلمة من أخرى قد يؤدي إلى تغيير موضعه.

مثلاً إذا اشتقتنا من المصدر: *انشراح* فعلاً ماضياً مثلاً: *انشرح فالنبر ينتقل للمقطع الذي قبله في الكلمة الثانية*.

ويسمى هذا النوع بالنبر الاشتيفي إذ ينتقل وفق تلوّنات الصيغة الاشتيفية للكلمة، ويعلل إبراهيم أنيس سقوط حركات الإعراب في المستوى العامي بسبب هذا النوع .

<sup>1</sup>- ينظر: أحمد عمر مختار: دراسة الصوت اللغوي ص 309.

و كذلك نلحظ انتقال النبر، حين يسند الفعل الماضي إلى ضمائر الرفع المتحركة، مثلاً: جَعَلَ ، جَعَلْتُ .

كما يتغير مكان النبر بحسب وظيفة الفعل المضارع الإعرابية فإذا قلنا مثلاً: يلعب و عند جزم الفعل لنا: لم يلعب إذ حصل تغيير في نوع المقاطع وفي النبر.<sup>1</sup>

واستناداً إلى مبدأ الوضوح والبروز والارتكاز للمقاطع قسم المحدثون النبر إلى درجات وهي:

- النبر الرئيسي علامته (٨) ويسمى كذلك بالقوى .
- النبر الثانوي أو الوسيط وعلامته (٩) .
- النبر الضعيف وعلامته (١) .

وقد ميزوا هذه الأنواع بعلامات وضعوها فوق نواة المقاطع المنبورة.<sup>2</sup>

## 2 / التغيم : INTONATION

التغيم هو: «ارتفاع الصوت وانخفاضه مراعاة للطرف المؤدي فيه أو تنوع الأداء للعبارة حسب المقام المقوله فيه»<sup>3</sup>، ويكون هذا التنوع على مستوى الكلمة كما يكون على مستوى الجملة أو العبارة<sup>4</sup>، أي إعطاء الكلام نغمات معينة تنتج من اختلاف درجة الصوت التي تتحد وفق عدد الذبذبات التي يولدها الوتران الصوتيان. ويسميه البعض "موسيقى الكلام" وبعض الآخر بالارتكاز .

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 177 - 178 .

<sup>2</sup> - ينظر : محمود السعراي : علم اللغة ص 190 .

<sup>3</sup> - عبد الغفار حامد هلال : أصوات اللغة العربية ص 225 .

<sup>4</sup> - ابن جني : الخصائص 2/ 370 - 371 .

يدرك الدارس لأول وهلة أن كثيراً من الظواهر اللغوية بات أمرها مرتبطة بالتنعيم ، بل اعتمدوه وفسروا به بعض قضياتهم خاصة تلك المتعلقة بتفسير بعض نصوص القرآن الكريم وتأويلها حتى في إعادة قراءة بعض الأعمال الأدبية الكبرى .

فقد أصبح التنعيم وتعبيرات الوجه من وسائل فهم الباب النحوي وما كان لنا أن نطرقه دون استعانة به. يقول ابن جني : « وقد حذفت الصفة ودللت الحال عليها وذلك فيما حكاه صاحب الكتاب من قولهم : سير عليهم ليل وهم يربدون ليل طويل ، وكان هذا إنما حذفت فيه الصفة لما دل من الحال على موضعها ». <sup>1</sup> فإن مثل هذا الحديث يحمل إشارات علمية دقيقة تبرز قيمة تفكير القدامى في إرساء نسق قاعدي محكم .

فقد استخدم القداماء عدة مصطلحات وهذا دليل على معرفتهم بالتنعيم، خاصة وأن له علاقة بالموسيقى، والعرب عرفوا العروض والإيقاع منذ القرن الأول الهجري على يد الخليل بن أحمد الفراهيدي .

ويقرن بعض الدارسين المحدثين التنعيم في الكلام المنطوق ، ويمثله من حيث الأهمية بالترقيم بالكلام المكتوب رغم أن التنعيم ربما يكون أكثر أهمية من الترقيم ، فبالإمكان أن نتابع الكلام المكتوب دون ترقيم ، ولكن مع الكلام المنطوق تبرز أهمية التنعيم في إبراز القيم الدلالية ، فالتنعيم توسيع في درجات الصوت خفضاً وارتفاعاً في الوحدة الدلالية ، مهما تتوعد مقاطعها ، وظهورها ضمن سياق الكلام . <sup>2</sup>

ونجد بعض الدارسين يفرقون بين نوعين من اختلاف درجة الصوت وهما:

<sup>1</sup> - ينظر : صباح دالي : البناء الصوتي في سورة الكهف ص 143 - 144 .  
<sup>2</sup> - ينظر : أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي ص 191 .

**أ- النغمة TONE :** وهي الأثر الناتج من ازدياد عدد الذبذبات أو انخفاضها على صعيد الكلمة ، وبعبارة أخرى اختلاف درجات الصوت في الكلمة الواحدة، « فالآصوات التي يتكون منها المقطع الواحد تختلف في درجة الصوت، وكذلك الكلمات قد تختلف فيها »<sup>1</sup>. ويستعمل هذا النوع في بعض اللغات للتفرير بين المعاني المختلفة لكلمة واحدة ومثال ذلك كلمة "فان" في اللغة الصينية تؤدي ستة معاني : نوم ، يحرق ، شجاع ، واجب ، يقسم ومسحوق<sup>2</sup>.

وفي اللغة العربية صور من هذا النغم التميزي الذي يلعب دور الوظيفة التمييزية ، وتختلف بحسب المعاني ، فكلمة "ليل" تدل بنطق خاص على الظلام وبنطق آخر تدل على طوله .

وكذلك كلمة "إنسان" فبنطق خاص تدل دلالة عامة على هذا المخلوق ، فإذا أطيل النطق بالمقطع الذي قبل الأخير ، تدل دلالة خاصة على الإنسان الفاضل ، أو الكامل في صفاتيه ، وبطريقة أخرى من النطق تدل على ذمته.

ويأخذ النغم أشكالاً مختلفة صعوداً وهبوطاً أو منها معاً . لأن النغمة تقسم على أنواع انتلاقاً من ثباتها وتغيرها فمنها المستوية والصاعدة والهابطة<sup>3</sup>. ويكتب كما تكتب الموسيقى على خطوط أفقية .

**ب- التنغيم Intonation:** وهو اجتماع نغمات ضمن مجموعة من الكلمات على صعيد الجملة ، وهو وصف الجمل ، وأجزاء الجمل ، وليس الكلمات المنعزلة ، فالتنغيم يكون على مستوى الجملة<sup>4</sup>.

وتنغيم العبارات عبارة عما يلاحظ من التنوعات الموسيقية في الكلام ، وهو يرتكز على ما للمتكلم من قدرة على التحكم في عضلات نطقه ويتدخل في

<sup>1</sup>- إبراهيم أنيس : الآصوات اللغوية ص 176 .

<sup>2</sup>- ينظر : م . ن . ص ص 176 .

<sup>3</sup>- ينظر تمام حسان : مناهج البحث ص 167 .

<sup>4</sup>- ينظر : أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي ص 193 .

طبيعة النطق والتنعيم موقف الكلام وحالة المتكلم النفسية وطبيعة المخاطبين والبيئة التي يلقى فيها الكلام وغيرها من الظروف المحيطة .

فالتنعيم يغنى عن كلام طويل في السياق، ولا نستطيع الحكم على معنى الجملة إذا كانت جملة خبرية تقريرية، أو استفهامية، أو تعجبية أو تدل على الموافقة إلا بالتنعيم<sup>1</sup>، نحو:

- نجحت في الامتحان خبرية تقريرية .
  - نجحت في الامتحان !! تعجبية إذا أخبرنا بالنتيجة فنرد الجملة متعجبين.
  - نجحت في الامتحان استفهامية .
  - نجحت في الامتحان إذا لم أكن ناجحا وأردت السخرية من نفسي .
- وللنغمة من حيث الدرجة أربعة أنواع وهي<sup>2</sup>:

- 1- النغمة المنخفضة . 3- النغمة العالية .
- 2- النغمة العادلة . 4- النغمة العالية جدا أو فوق العالية .

وطبيعي أن وصف النغمات بالانخفاض والعلو راجع إلى عدد نبضات الصوت، فدرجة النغمة تعلو كلما ازداد عدد نبضات الصوت وتتحفظ كلما انخفض عدد النبضات.<sup>3</sup>

وقد اجتهد تمام حسان في دراسة التنعيم وتوصل إلى النماذج التنعيمية في العربية الفصحى محددا إياها كما يلي :

- أ- الإيجابي الهابط : ويستعمل في تأكيد الإثبات ، أو تأكيد الاستفهام بكيف وأينما ومتى وبقية الأدوات عدا الهمزة وهل .
- ب- الإيجابي الصاعد : ويستعمل في تأكيد الاستفهام بـ : هل أو الهمزة .

<sup>1</sup> - الإبراهيمي: خولة طالب : مبادئ اللسانيات ص 120 .

<sup>2</sup> - ينظر : أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي ص 193 .

2- ينظر بخولة طالب الإبراهيمي : مبادئ اللسانيات ص 120 .

ج- النسبي الهاابط : ويستعمل في الإثبات غير المؤكـد كالكلام الجاري في التحية والنداء وتفصيل المعدودات .

د- النسبي الصاعد : ويستعمل في الاستفهام بلا أداة أو هل أو الهمزة .

هـ - السلبي الهاابط : ويستعمل في الكلـام الجاري في الأسف والتفسـر والتسلـيم مع خفض الصوت .

و- السلبي الصاعد : ويستعمل في التمنـي والعتـاب مع نـغمة ثـابتـة أو مـا قـبـلـها<sup>1</sup>. وخلاصة القـول أن المـجمـوعـة الـكلـامـيـة التـامـة المعـنى لـابـد من أن تـنتـهي بـنـغـمة هـابـطـة ، أما المـجمـوعـة الـكلـامـيـة غـير التـامـة المعـنى فـلـابـد من اـنـتـهـائـها بـنـغـمة صـاعـدة أو ثـابتـة أـعـلـى مـا قـبـلـها .

#### \* التطبيق :

يعـتـبر التـنـغـيم من وـسـائـل الـبـيـان في أي لـغـة ، ولـمـ كـان ظـاهـرـة لـغـويـة ، تـعـدـتـ وـظـائـفـه حـسـب الرـؤـيا التي نـدرـسـ بها لـغـة ، إـذ يـمـكـنـنا أن نـسـتـبـطـ منـ أنـ الـكـلامـ البـشـريـ مـعـرـضـ فيـ أـصـلـهـ إـلـىـ مـجـمـوعـةـ منـ التـغـيمـاتـ الصـوـتـيـةـ . فالـكـلامـ قدـ يـكـونـ كـلـمـةـ وـاحـدـةـ وـقـدـ يـكـونـ جـمـلـةـ «ـ حـيـثـ تـكـوـنـ النـغـمـةـ هـيـ العـنـصـرـ الـوـحـيدـ الـذـيـ نـشـأـتـ عـنـهـ الـمـعـانـيـ الـمـتـبـاـيـنـةـ »<sup>2</sup>.

وـقـدـ أـدـرـكـناـ منـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ الـمـقـضـيـةـ أنـ كـثـيرـاـ منـ الـظـواـهـرـ الـلـغـويـةـ بـاـتـ أـمـرـاـ مـرـتـبـطاـ بـالـتـنـغـيمـ اـرـتـبـاطـاـ قـوـيـاـ فـقـدـ أـصـبـحـ التـنـغـيمـ وـتـعـبـيرـاتـ الـوـجـهـ مـنـ وـسـائـلـ فـهـمـ الـبـابـ النـحـويـ . كـمـاـ قـدـ عـدـ «ـ التـنـغـيمـ قـيـمـةـ اـسـتـبـدـالـيـةـ »ـ ، عـنـ الـحـدـيـثـ عـنـ الغـرـضـ الـقـصـديـ لـلـمـتـكـلـمـ»<sup>3</sup>. وـهـذـاـ مـاـ سـنـلـاحـظـهـ مـنـ النـمـاذـجـ الـآـتـيـةـ الـمـسـتـقـاةـ مـنـ السـوـرـةـ الـأـنـموـذـجـ :

<sup>1</sup>- يـنـظـرـ بـخـوـلـةـ طـلـبـ الإـبـراهـيـيـ : مـبـادـيـ الـلسـائـيـاتـ صـ 123 .

<sup>2</sup>- يـنـظـرـ عـاطـفـ مـذـكـورـ : عـلـمـ الـلـغـةـ بـيـنـ التـرـاثـ وـالـمـعاـصـرـةـ صـ 104 .

<sup>3</sup>- يـنـظـرـ عـبدـ الرـاجـحـيـ : فـقـهـ الـلـغـةـ فـيـ الـكـتـبـ الـعـرـبـيـةـ صـ 168 .

اتفق جمُور النحاة على أن الجملة الاستفهامية جملة إنشائية ، ويلج التغيم من هذا الباب معدلاً بعض الآراء النحوية إزاء هذا الأسلوب رغم وجود أدوات الاستفهام وللهذا ارتأينا توضيح أهمية التغيم من خلال تأكيد الاستفهام بإحدى أدواته وذلك في قوله تعالى :

**{أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكَنَا قَبْلَهُم مِنْ الْقُرُونِ أَهْنَمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ}** <sup>١</sup>

ففي هذه الآية الكريمة جاء الاستفهام واضحاً بالهمزة كما أضاف التغيم للآلية قيمة تعبيرية أكدت معناها .

كما أن وجود أداة الاستفهام ليس بالضرورة يتبع سؤالاً معيناً ، ولو أنها اكتسبت الصبغة الاستفهامية ، فهي ليست استفهاماً وهذا ما أكده كمال بشر بقوله: « حقيقة أن هذه الجملة اكتسبت بكساء الاستفهام وليس استفهاماً وإنما هي نمط خاص يؤتى به في مواقف معينة، بقصد التمثيل أو التوضيح وهي خبرية في مدلولها » <sup>٢</sup>

وفيصل الأمر في ذلك إنما هو التغيم وموسيقى الكلام، أما دليل أن هذه الجملة ليست استفهامية فهو النطق وميزة هذه الجمل أنها تنطق بأشكال نغمية مخالفة عن الأنماط الصوتية التي تستعمل الأداة (أولم) . <sup>٣</sup>

وهناك نوع آخر من الجمل يقوم التغيم دليلاً على ماهيتها، وفي حقيقتها جمل استفهامية ، ومنها قوله عز وجل :

**{قَالُوا طَيْرُكُمْ مَعَكُمْ إِنْ ذُكْرَتُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ}** <sup>٤</sup>

<sup>١</sup> - يس / 31 .

<sup>٢</sup> - كمال بشر : علم اللغة (الأصوات) ص 195 - 196 .

<sup>٣</sup> - ينظر م. ن. ص ، ص 196 .

<sup>٤</sup> - يس / 19 .

وبالتالي هنا إنكار وقوع ذلك ، والتعجب منه ، والتوبیخ عليه ، فنغمة القارئ هي التي تنبه السامع أن الجملة استفهامية في الأصل ، ولما أردنا بالأداة التوبیخ والتعجب من الأمر . فحرف الاستفهام هنا واضح وهو الهمزة وقد تمت استفهاماً إنكارياً .

كما تخضع أساليب النداء في أغلبها إلى العنصر التتغيمى ، إذ يعتبر وجود التتغيم أساساً في فهم معانى أدوات النداء من حيث القرب والبعد خاصة . فالنداء سواء أكان للقريب أو البعيد ، لابد أن يكون متصلة بالتصوّت أو التتبّيه ، ولا يتحقق ذلك إلا بحدوث ضغط على حروف النداء والمنادى . وهذا حتى يحدث الإسماع المطلوب . ويجرنا الحديث إلى تصور النداء بوجود الأداة .

ومن ذلك ما جاء في قوله تعالى :

{أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ بَيْنِيٰ آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُلُّ عَدُوٌّ مُّؤْمِنٌ} ﴿١٥﴾

حيث افتتحت هذه الآية الكريمة بأداة النداء حيث ينادي الله عز وجل عباده المؤمنين بغرض تحذيرهم من الأقرب لهم وهذا تظهر لنا الأداة موصولة بالمنادى كأنهما معاً كتلة نطقية واحدة ولا توجد سكتة بينهما .

إن كل مسألة في أسلوب النداء مرفقة حتماً بالتتغيم ، ولعل اعتبار القدامي الأسلوب إنشائياً توكيلاً لما نقول .

ويؤدي التتغيم دوراً وظيفياً نحوياً في أسلوب الشرط ، فجملة الشرط تتكون من ثلاثة أركان : الأداة وجملة الشرط ، ثم جملة الجواب ، وتلتزم اللغة العربية في هذا الأسلوب ترتيباً دقيقاً وصارماً ، حيث لا يقبل تقديمها أو تأخيرها في

أركانه، ونکاد نحس أن التزاماً كائناً بين أدلة الشرط وجملة الشرط على منحنين مختلفين باختلاف نغمة كل جزء منها، الأدلة والشرط معاً، والجواب. لأننا حين نقرأ قوله تعالى:

{وَمَنْ نُعَمِّرُهُ نُنْكِسُهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ} <sup>١</sup>

هذا الأسلوب من حيث النطق ينقسم إلى قسمين الأول: {وَمَنْ نُعَمِّرُهُ} والثاني {نُنْكِسُهُ فِي الْخَلْقِ} مع وجود سكتة أو وقفه بينهما على أن تكون نغمة السكتة صاعدة على أمل ترقب كلام بعد هذا نغمة تنزل المنحنى من ارتفاعه إلى نقطة الثبات وليس دونه . وأيضا في قوله تعالى :

{وَإِنْ تَشَاءْ تُغْرِقُهُمْ فَلَا صَرِيحَ هُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ} <sup>٢</sup>.

فطريقة تغيم الركن الأول من أسلوب الشرط هي التي تميزه عن أسلوب الاستفهام . وهكذا يمكننا أن نعتبر التغيم وسيلة ضرورية لفهم أسلوب الشرط حيث مكننا من إحداث فارق بينه وبين أساليب أخرى كالاستفهام والتمني .

فاللغيم له دلالة وظيفية نحوية ودلالية مهمة إذ نستطيع بواسطة الحكم على جملة معينة أنها جملة خبرية تقريرية ، أو استفهامية أو تعجبية . إذ نستطيع أن ننطق بالعبارة المعينة بعدة نغمات وهي مع كل نغمة من تلك النغمات تقييد دلالة خاصة ، فتغير النغمة قد يتبعه تغير في الدلالة في كثير من اللغات .

<sup>1</sup> - يس/68.  
<sup>2</sup> - يس/44.

## ثانياً : التغيرات التركيبية.

بعد أن بسطنا أرضية الدراسة الصوتية بحصر جميع الظواهر الصوتية كما وردت لدينا في السورة، تكون بهذا قد قدمنا نتائج هذه الدراسة لفائدة دراسة أخرى تتكامل معها جنباً إلى جنب في التحليل اللغوي، ونعني بها "دراسة التشكيل الصوتي"\*\* التي تتناول دراسة تلك الوحدات ، وهي مرتبطة ببعضها البعض في سياق ما .

ومما لا شك فيه ، أن الصوت المفرد المعزول عن عائلته الصوتية التي فيها تحقق قيمته ووظيفته ، يختلف عن ذاك الذي ينتمي إلى نسق صوتي معين، ترتبط أجزاؤه بعلاقات مشتركة ، ووشائج معينة ناتجة من تجاور الأصوات ومواعدها... وتدخلها في التركيب .

كما أن التغيرات التركيبية ، هي التي تصيب الأصوات ، من جهة الصلات التي ترتبط ببعضها في كلمة واحدة ، وهي لذلك مشروطة بتجميع صوتي معين، وليس عامة في الصوت في كل ظروفه وسياقاته اللغوية.<sup>1</sup>

قد يتواли صوتان متنافران صفة أو مخرجاً ، أو صوتان من مخرج واحد، أو من مخرجين متقاربين مع اختلاف صفاتهما ، كأن يكون أحدهما صوتاً انفجارياً والأخر احتكاكياً، أو صوتاً مجهوراً والأخر مهموساً أو غير ذلك، فإن ذلك التناقض وذاك الاختلاف بين تلك الأصوات المجاورة سيؤدي - ولا شك - إلى نوع من التقلل في النطق ، مع إجهاد النفس فيبذل الجهد .

إذ تجذب اللغة العربية في هذه الحالة إلى التقرير بين هذه الأصوات بوسيلة من الوسائل التي يتحقق من خلالها النطق بأقل جهد ممكن في إنتاج المركبات الصوتية المستعصية ليخف نطقها على اللسان .

<sup>1</sup> - ينظر : حسام البهنساوي : علم الأصوات ص 192 .

وعلى العكس من ذلك ، قد يتجاوز صوتان متماثلان صفة ومخرجا ، أي مثلاً ، ومع ذلك يستقل اللسان ذلك التوافق أو التمايز في نطقهما ، مما يؤدي إلى نفور النفس من ذلك التتابع . ومن هنا تتخذ العربية : « سبيل التغيير والمخالفة للفرار من النقل ، وعسر النطق الناتج من تقارب الأصوات وتماثلها وطلبها للسهولة واليسر »<sup>1</sup> ، واقتاصادا في الجهد العضلي المبذول .

### ١ - المماثلة (Assimilation) :

وهي أكثر الظواهر الصوتية التي تعزز بنية اللغة العربية ، وهذه الظاهرة قد تتبه لها المتقدمون من النحاة ، وعلى رأسهم سيبويه ، وكان يسميهـ بـ "المضارعة" ويقصد بها تقريب الأصوات المجاورة فيما بينها . ويأتي ابن جنى بعده ليعبر عنها بالتقريب أي "تقريب صوت من صوت" .<sup>2</sup>

أ- مفهومها : وهي في اللغة لا تكون إلا في المتفقين ، تقول نَخْوَةَ كَنْخُرَةٍ ، وفِقْهَةَ كَفْقَهِ ، وطَعْمَةَ كَطْعَمِهِ ، فإذا قيل هو مثله على الإطلاق ، فمعناه أنه يَسْدُدُ مَسْدَدًا ، وإذا قيل هو مِثْلٌ في كذا فهو مساو له في جهة دون جهة ، وإذا كان ماثل بمعنى شابه ، فإن المماثلة على هذا النحو تعني المشابهة .<sup>3</sup>

أما في الاصطلاح فيعرفها دانيال جونز بقوله « المماثلة عملية استبدال صوت بصوت آخر تحت تأثير صوت ثابت قریب منه في الكلمة أو في الجملة »<sup>4</sup> ، أو هي كما يراها بعضهم تلك « التعديلات التكيفية للصوت بسبب

<sup>1</sup>- بوروية المهدى : ظواهر التشكيل الصوتي ص 31.

<sup>2</sup>- ينظر : ابن جنى : الخصائص 139/2.

<sup>3</sup>- ينظر : ابن منظور : لسان العرب مادة (م ث ل).

<sup>4</sup>- رمضان عبد الواب : التطور اللغوي - مظاهره وعلله وقوانينه ص 30.

مجاورته لأصوات أخرى.<sup>1</sup>، وبعبارة أخرى المماثلة هي « تحول الفوئيمات المختلفة إلى متماثلة، إما تمايلاً جزئياً أو كلياً ».<sup>2</sup>

وعلى ضوء هذه التعريفات يمكن أن نقول بأنه يدخل في مفهومها المتعلق بالتغيير أو بالتأثير أو الحذف ، فتستغرق (الإبدال والإعلال والإدغام).<sup>3</sup>.

وهذه الظاهرة كما تحدث بين الأصوات الصامتة ، تحدث كذلك بين الصوائت كما تحدث بين الصوامت كما تحدث بين الصوامت والصوائت معاً .

ب- أنواعها : تتخذ المماثلة بين الأصوات أشكالاً متعددة<sup>4</sup> :

\* بحسب اتجاه التأثير :

إذا كان التأثير من الصوت الأول إلى الصوت الثاني الملاحق له ، فالمماثلة تقدمية أو مقبلة ، وإذا حدث العكس ، فالمماثلة رجعية أو مبدرة .

\* بحسب نسبة التأثير :

إذا كانت نسبة التأثير بين الصوتين في كل خصائص الصوت ، فالمماثلة تامة كافية ، وتكون جزئية أو ناقصة إذا كانت نسبة التأثير في بعض خصائص الصوت.

\* بحسب المساسة أو عدمها :

فقد يكون الصوتان المجاوران إما متماسين تماماً لا يفصل بينهما فاصل ، وفي هذه الحالة تكون المماثلة متصلة ، وإما منفصلين بصوت أو أكثر فتسمى بذلك المماثلة منفصلة .

<sup>1</sup>- أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي ص 324 .

<sup>2</sup>- م. ن. ص - ص 325 .

<sup>3</sup>- بيروبة المهدى : ظواهر التشكيل الصوتي ص 185 .

<sup>4</sup>- ينظر : رمضان عبد التواب : التطور اللغوي ص 31 .

#### صور المماثلة الواردة في السورة:

وفيما يلي عرض لبعض الأمثلة التي وردت لدينا في السورة سنتناولها بمزيد من التحليل والتعليق :

° **المماثلة التقدمية الكلية المتصلة** : أو ما تسمى بالتأثر الم قبل الكلي في حالة الاتصال . وفي هذه الحالة يكون الصامت الأول غير منفصل عن الصامت الثاني بحركة بينهما ، وأن يؤثر الصوت الأول في الثاني ، ويكون الصوتان متماثلان أي متهدنان في المخرج والصفات ، أو متجانسين ، ويقصد بالصوتين المتجانسين أي هما الصوتان المتهدنان في صفة من الصفات ، ويختلف في المخرج وفي بقية الصفات وبالتالي سقوط النوع الثاني .

ومن أمثلته في السورة الكريمة قوله تعالى :

{لَيَحْسِرَهُ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ} <sup>١</sup>

فقد تأثرت الميم الثانية بمثيلتها الأولى الساكنة ، وأدغمتا في بعضهما . وكقوله أيضاً :

{أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِنَ الْقُرُونِ} <sup>٢</sup>

فالتأثر في هذه الآيات كلي وهو واجب الحدوث لأن الصوتين المتماثلين لا يوجد فاصل بينهما من الصواتين .

أما بالنسبة للصواتين فمن أمثلة هذا التأثر إيدال الهمزة الساكنة باطراد مع ما يناسب حركة ما قبلها، فجعلوها ألفاً إذا سبقت بفتح لأن الألف من حسن

<sup>1</sup> - يس/30.  
<sup>2</sup> - يس/31.

الفتحة، وواوا إذا سبقت بضم ، وياء إذا سبقت بكسر<sup>1</sup>. ومن أمثلة ذلك قوله عز وجل: {فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ} <sup>2</sup>

ويعد هذا الإبدال جائزًا في عرف النحاة وقياساً مطربداً يقصد إليه المتكلم قصداً إذا أراد التخفف من نقل الهمزة <sup>3</sup>.

ومن صور هذه المماثلة التقدمية التي تحدث في الصوات قراءة نافع للهمزة الساكنة فقد كان قبلها مدا يجنس حركة ما قبلها . فقد قرأنا إيدال الهمزة حرف مد من جنس سابقها في الأسماء والأفعال.

وكذلك في قوله عز وجل {وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَنْذَرْتَهُمْ...} <sup>4</sup> ، وهذا التأثر لا يحدث في حالة ما إذا كان السكون في الهمزة عالمة للجزم أو البناء، لأن إسقاط الهمزة يستدعي وجود حركة طويلة وأجبة الحذف للجزم فيحدث في الموضع.

#### ° المماثلة التقدمية الكلية المنفصلة :

ومن أمثلتها ضمير الغائب (هاء الإضمار) المتصل في حالتي النصب والجر الذي تقلب ضمته بتأثير صائب الكسر القصير أو الطويل قبله إلى صائب من جنسه <sup>5</sup> كما يلي :

- أيديهم : من قوله عز وجل {لَيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرٍ وَمَا عَمِلْتُهُ أَيْدِيهِمْ} <sup>6</sup>.

<sup>1</sup> - ينظر إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 91.  
<sup>2</sup> - يس 7.

<sup>3</sup> - ينظر : عبد الصبور شاهين : القراءات القرآنية في ضوء علم اللغة الحديث ص 97.

<sup>4</sup> - يس 10.

<sup>5</sup> - ينظر : جان كاتتنيو : دروس في علم الأصوات العربية ص 146.

<sup>6</sup> - يس 35.

- أنفسهم : في قوله تعالى : {سُبْحَنَ اللَّهِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُبْيَتُ الْأَرْضُ  
وَمِنْ أَنفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ} <sup>١</sup>.

#### ° المماثلة التقدمية الجزئية المنفصلة :

ومن أمثلتها الإماللة في قوله عز وجل:

{فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَى رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ} <sup>٢</sup>.

فقد أميلت الآلف من - الأجداث - نحو الياء لأنها تبعتها الكسرة في التركيب .  
والإماللة ما هي إلا نوع من أنواع المماثلة ومظهر من المظاهر الصوتية التي  
يدعو لها التقرير بين الأصوات « لضرب من تجانس الصوت » <sup>٣</sup>.

ففي الإماللة عدول عن الأبعد إلى الأقرب لتجري على اللسان على طريقة  
واحدة غير مختلفة ولا متغيرة ، لأن الآلف تطلب من الفم أعلى ، والكسرة  
تطلب من الفم أسفله، إذا المشاكلة ضرب من مذاهبها تعتمده في كلامها ، لهذا  
جنحت الآلف نحو الياء لإزالة التقل ول يجعل محله الانسجام والتماشي <sup>٤</sup>.

وكل ذلك طلبا للأسهل لتخفيض كلفة الكلمة وتعذب في السمع مستمعها وناقلاها.

<sup>١</sup> - بس/36.

<sup>٢</sup> - بس/51.

<sup>٣</sup> - ينظر : ابن جني : سر الصناعة ص 58/1 .

<sup>٤</sup> - ينظر أحمد علم الدين الجندي : اللهجات العربية في التراث - تونس- الدار العربية للكتب 1978م- ج 1 ص 276/277 .

## ° المماثلة الرجعية الكلية المتصلة :

ومن هذا النوع من التأثر، تأثر "لام التعريف" بأحد عشر حرف وهي: التاء والثاء والدال والذال والراء والزاي والسين والشين والصاد والضاد والطاء والظاء والنون ، ولا يجوز معهن إلا الإدغام<sup>١</sup>.

وفي هذا النوع من المماثلة يكون فيها الصوت الثاني هو المؤثر.

وجملة القول إن اللام تدغم في الأصوات اللثوية والصفيرية والأسنانية والمائعة لتداني مخارجها ومخرج اللام وفي ذلك جنوح للخفة ، وتنظر مع الأصوات الحلقية والشفوية والأصوات التي تخرج من وسط الحنك ، ما عدا الشين لتفشيها والضاد التي استطالت ، وسبب الإظهار تنافر المخارج.

ومن الأمثلة الواردة في السورة قوله عز وجل:

{لَا أَشْمَسُ يَتَبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا أَيْلُ سَابِقُ الْهَارِ} <sup>٢</sup>

{هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ} <sup>٣</sup>

وكذلك تأثر النون بالميم واللام كثيراً لصفاتهما المشتركة وقربهم من المخرج فهي تشارك في نسبة ووضوحها الصوتي ، ومن أوضح الأصوات الصامتة في السمع ، فهي جميعها ليست انفجارية وليست رخوة .

ومن أمثلة المماثلة الرجعية في حالة اتصال تأثر النون بالميم، قراءة نافع لقوله عز وجل :

{مِنْ جَنِيدٍ مِنَ السَّمَاءِ} <sup>٤</sup>

<sup>١</sup>- ينظر: ابن عصفور الإشبيلي: المعن في التصريف، تحقيق: فخر الدين قباوة. بيروت: دار المعرفة 1987م ط ١ المجلد 2 ص 691 - 692.

<sup>٢</sup>- يس / 40.

<sup>٣</sup>- يس / 63.

<sup>٤</sup>- يس / 28.

بإدغام النون بعد إيدالها مما في الميم المتحركة ووافقه في هذا الإدغام أغلب القراء .

كما قد يؤدي تجاور صوت النون مع الياء إدغامها، نحو قوله تعالى

﴿قَالَ مَنْ يُحِبُّ الْعَظِيمَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾<sup>1</sup> .

وكل التشابهات المذكورة ، يتلخص فيها الحرفان المشابهان في كلمة واحدة ويوجد سواها تشابه بين الكلمتين.

° **المماثلة الرجعية الجزئية المتصلة:** ومن صورها، في قوله عز وجل:

﴿مَا يَنْتَظِرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً﴾<sup>2</sup>

إذ تلتقي نون التتوين الساكنة بالواو وبعدها مباشرة فتؤثر هذه الأخيرة في النون، ولكن تأثيرها يظل ناقصا ، لأن النون قد احتفظت باختصار صفاتها وهي الغنة وهذا التأثير يعرف عند القدماء بـ "إدغام بغنة" <sup>3</sup>.

فالنون هنا أبدلت واوا غير أن الواو قد تكون شائبة وهي النطق بها من الأنف والفم معا ، فهو نوع من الإبدال تبعه إدغام ، ولكنه ناقص، لأنه لم يتحول الصوت المبدل إلى كل صفات الصوت المبدل إليه، مما جعل القدماء يسمون هذا النوع من الإدغام إدغاما ناقصا.

<sup>1</sup>- بس/ 78 .

<sup>2</sup>- بس/ 49 .

<sup>3</sup>- ينظر : ابن الجوزي : النشر في القراءات العشر 24/2 - 25 .

## **المماثلة الرجعية الجزئية المنفصلة :**

وفيها يتأثر الصوت الأول بالثاني ، لكنه يكون متبعاً بحركة ، فما يلاحظ في قراءة نافع أنه يؤثر الإظهار<sup>1</sup> .

ويعتمد هذا النوع من التأثر على إشمام الضمة شيئاً من الكسرة في الراء ، مثل: ابن بور، ومررت بمذعور<sup>2</sup> ، فتأثرت هنا ضمة "الباء" في بور بكسرة "الراء" مع وجود فاصل غير حسين "الواو" الساكنة فأشمت الضمة شيئاً من الكسرة .

ومن صورها في السورة قوله تعالى:

{وَكُلَّ شَيْءٍ أَخْصَبْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ} <sup>3</sup>

{رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ} <sup>4</sup>.

{وَإِيَّاهُ لَهُمُ الْأَيْلُ نَسْلُخُ مِنْهُ الْهَيَانَ} <sup>5</sup>

<sup>1</sup> - ينظر إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 72 .

<sup>2</sup> - ينظر : سيبويه : الكتاب 4/143.

<sup>3</sup> - يس / 12 .

<sup>4</sup> - يس / 16 .

<sup>5</sup> - يس / 37 .

## 2 - المخالفة ( Dissimilation ) :

إن التمايز ليس هو السبيل الوحيد في إحداث التوافق والانسجام بين الصوتين المترافقين لأنه قد ينشأ في تركيب ما ، ما يؤدي إلى نقل النطق بين صوتين متماثلين ، فتحو اللغة منحى مغايراً للفرار من ذلك التقليل والعجز الناتج من تماثل الصوتين ، وهو سبب التباعد والتباين .

### أ- مفهومها :

المخالفة ضرب من ضروب الإبدال ، وهي في اللغة من خلف والباء واللام والفاء أصول ثلاثة في اللغة العربية ، أحدهما أن يجيء شيء بعد شيء يقوم مقامه ، والثاني : خلاف قدام ، والثالث : التغيير .<sup>1</sup>

أما في الاصطلاح ، فيعرفها أحد الدارسين المحدثين بأنها قانون « يعدد إلى صوتين متماثلين تماماً في الكلمة من الكلمات فيغير أحدهما إلى صوت آخر ».<sup>2</sup> أو هي على حد تعبير الدكتور أحمد مختار عمر « تعديل الصوت الموجود في سلسلة الكلام ، بتأثير صوت مجاور ، ولكنه تعديل عكسي يؤدي إلى زيادة مدى الخلاف بين الصوتين \* ».<sup>3</sup>

ويراها غيرهما بأنها : « جنوح أحد الصوتين المتماثلين في الكلمة إلى أن ينقلب إلى صوت مغاير ».<sup>4</sup>

<sup>1</sup>- ينظر : ابن فارس : مقليس اللغة مادة ( خ ل ف ) .

<sup>2</sup>- عبد الصبور شاهين : التطور اللغوي ص 57 .

<sup>3</sup>- أحمد عمر مختار : دراسة الصوت اللغوي ص 329 .

\*- ويغلب في الصوت المخالف به أن يكون أحد الأصوات الماءة أو أحد أصوات العلة ( أ ، و ، ي ) ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 212 .

<sup>4</sup>- ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 283 .

## بـ- أنواعها :

ونجد المخالفة الصوتية على أصناف وأشكال متنوعة ليس المجال هنا لتفصيلها لقلة ورودها في السورة النموذجية مقارنة بما ورد فيها من صور الممااثلة .

وهذا التناقض هو الآخر كما يحدث بين الصوامت ، يحدث كذلك بين الصوائف ، كما يحدث بين الصوامت والصوائف ، وقد تكون هذه الأصوات متصلة كما قد تكون منفصلة .

### ٤ صور المخالفة الصوتية الواردة في السورة

رغم أن المخالفة قد تطرق لها كل من الدارسين القدماء\* منهم والمحدثين فمن أمثلة المخالفة في العربية : قيراط ودينار بدلاً من فرّاط ودثار والدليل على ذلك الجمع "قراريط" و "دانير".<sup>1</sup>

ومن المخالفة ما يحدث بين الحركات (الصوائف) ، كالمخالفة بين حركة الفتح المتتاليتين إذا كانت الأولى منها طويلة ، فتحول الثانية إلى كسرة مثل : أحواتين ، فالالأصل في نون المثنى هو الفتح ، والدليل على فتحها أنها لا تزال مفتوحة في نظيرتها في جمع المذكر ، وكذا في بعض الأمثلة التي بقيت على القديم ، وهي ما يسميه أحد الدارسين المحدثين بالرکام اللغوي مثل : "شنان"<sup>2</sup> وهو تثنية شتَّا و الشتَّ = المتفرق.<sup>3</sup>

ومن المخالفة الصوتية كذلك ما يصطلاح عليه بالمخالفة الكمية بين المقاطع : ومن أمثلتها ما يحدث لصائت ضمير الغائب - أي الهاء - في حال الإفراد إذ

\* - لقد تقطن لهذه الظاهرة النحاة واللغويون القدماء وعبروا عنها بعده أسماء ، فقد ذكرها سيبويه في كتابه "هذا باب ما شذ قبل مكان اللام الياء لكرامة التضييف" ، وليس بمطرد : الكتاب 424/4 .

أشار إليها ابن جني في باب سماء "باب العدول عن التثقل إلى ما هو أثقل منه لضرب الاستخفاف" الخصانص 18/3 .

<sup>1</sup> - ينظر : إبراهيم أنيس : الأصوات اللغوية ص 215 .

<sup>2</sup> - ينظر : عبد الصبور شاهين : التطور اللغوي ص 66 .

<sup>3</sup> - ينظر : ابن منظور لسان العرب مادة (شتـتـ) .

من المعلوم أن العربية تزيد في كمية هذا الصائب ليصبح طويلاً إذا كان تالياً لقطع قصير<sup>1</sup> وتحدث له المماثلة الصوتية إن سبق بكسر فتقلب ضمته كسرة ثم يزداد في كميته لتجانس صائب الكسر قبلها نحو :

- يَهُدْ قَلْبَهُ < يَهُدْ قَلْبَهُ ، عِنْدَهُ أَجْرٌ > عِنْدَهُ أَجْرٌ .

- سَيِّئَاتِهِ < سَيِّئَاتِهِ ، شُحْ نَقْبِيهِ > شُحْ نَقْبِيهِ .

ونشير إلى أن الصوائب وغيرها ، وإن كتبت ضمائرها بلا إشباع صوائبها إلا أنها تنطق على أصلها - أي بزيادة كميتها - في الوصل والإدراج ، مثلاً سمعناها أثناء تجويد السورة الكريمة ، غير أنها إذا تبعها صامت ساكن من كلمة أخرى تتلوها فإنها في هذه الحال تنطق كما تكتب .

ويمكن أن تقاس ميم الإضمار على الماء فيمطط صوائبها القصير إشباعاً<sup>2</sup> . وذلك في الوصل حيث لم ترد لنا أمثلة في السورة الكريمة ، أما عند الوقف فليس إلا إسكان الميم ، وهذا ثابت في قراءة ورش عن نافع إلا ما يستثنى من أمثلة أحصاها القراء ، في مواضع معلومة من القرآن الكريم لا مجال هنا لذكرها .

ولا شك أن السبب في المخالفة من الناحية الصوتية هو أن الصوتيين المتماثلين أو المقطعيين المشابهين يحتاجان إلى جهد عضلي في النطق بها على نسق واحد.<sup>3</sup>

ويسير هذا الجهد العضلي بتدخل هذا القانون للحد من تأثير هذا التمايل أو التشابة .

<sup>1</sup> - ينظر : عبد الصبور شاهين : التطور اللغوي ص 67 .

<sup>2</sup> - ينظر د : بوروبة المهدى : ظواهر التشكيل الصوتي 286 .

<sup>3</sup> - ينظر : عبد الصبور شاهين : التطور اللغوي ص 64 .

ويرى أحد الدارسين أن العلة في التناقض "تفسيرية محسنة" ، نظيره الخطأ في النطق ، فإذا نرى الناس كثيراً ما يخطئون في النطق ، ويلفظون بشيء غير الذي أرادوه ، وأكثر ما يكون هذا إذا تتابعت صوامت شبيهة بعضها ببعض ، لأن النفس يوجد فيها - قبل النطق بكلمة - تصورات الصوات الازمة على ترتيبها ويصعب عليها إعادة تصور بعینه ، بعد حصوله لمدة قصيرة ومن هنا ينشأ الخطأ إذا أسرع الإنسان في نطق جملة محتوية على كلمات تتكرر وتتتابع فيها أصوات متشابهة<sup>1</sup>.

ونلخص من كل ما تقدم إلى أن ظاهرة المخالفة ، كغيرها من الظواهر التوازنية الأخرى ، تستجد بها اللغة العربية إذا تسرب إلى بنيتها ما يتنافى وذوقها الصوتي أو يتعارض مع باقي أنظمتها اللغوية<sup>2</sup>.

### - الإبدال :

هناك ظواهر صوتية تركيبية عديدة تعترى الصوت اللغوي ، حيث مجاورته وانتلاقه مع غيره في سياق ما ، وظاهرة الإبدال عجت بها كتب اللغة القديمة لأن « من سنن العرب إبدال الحروف ، وإقامة بعضها مكان بعض »<sup>3</sup>. والإبدال من حيث اللغة من أبدل الشيء ، وبدله أي اتخذ منه بدلاً ، وأبدل الشيء بغيره ... والأصل في الإبدال جعل شيء مكان آخر<sup>4</sup>. أما دلالته الأصطلاحية عند اللغويين فهي وضع صوت مكان صوت آخر ، أو كما أشار

<sup>1</sup> - ينظر: براجستاسر: التطور النحوي للغة العربية : ترجمة: رمضان عبد التواب ، الرياض - دار الرفاعي - 1982م .- د. ط. ص 34.

<sup>2</sup> - ينظر: د: بوروبية المهدى : ظواهر التشكيل الصوتي ص 269 .

<sup>3</sup> - الشعالي: فقه اللغة وسر العربية : تحقيق: أمين نسيب - بيروت - دار الجيل - 1998م . ص 452 .

<sup>4</sup> - ينظر: ابن منظور: لسان العرب مادة (بـ دـ لـ) .

ابن يعيش إلى هذا فقال : « الإبدال هو أن تقيم حرفًا مقام حرفٍ إما ضرورة أو استحساناً »<sup>1</sup>.

كما أن الإبدال غير مقيد بقواعد ، فهو إقامة حرفٍ مقام حرفٍ مع الإبقاء على سائر أحرف الكلمة ، ولا يكون الإبدال إبدالاً حقاً إلا إذا كان بين البديل والمبدل منه علاقة صوتية .

والهدف من الإبدال التخفيف ، وما هو في الواقع إلا لهجات وقعت على دلالات متفقة ، ومختلفة من حيث البنية التركيبية ، ولو بحرفٍ من أجل التبادل . فإذا وجد تناقض بين صوتيَنْ كان الإبدال أحد البُلْ إلى إزالته وإحلال الانسجام والتوافق محله.

وما يهمنا هنا إيدال النون الساكنة عند مجاورتها لبعض الأصوات وهي أصوات ستة، النون والميم والراء واللام والياء والواو، والنماذج الواردة في السورة كثيرة نحو:

{مِنْ مَرْقَدِنَا}<sup>2</sup>

{لَرَبِّ رَحِيمٍ}<sup>3</sup>

{وَمَنْ شَعَرَهُ}<sup>4</sup>

{عَالِهَةَ لَعَلَّهُمْ}<sup>5</sup>

نخلص من هذا الذي رأيناه أن سورة يس حفت بتغيرات صوتية بدأية من النبر والتغيم ووصولاً إلى المماثلة والمخالفة.

وثم تغيرات أخرى مثل التفخيم والترقيق، لم نطقها لكثرتها.

<sup>1</sup> - ينظر: ابن يعيش: شرح المنصل 10/07.

<sup>2</sup> - يس/52.

<sup>3</sup> - يس/58.

<sup>4</sup> - يس/68.

<sup>5</sup> - يس/74.

## الفصل الثاني

النظام الترکيبي في سورة يس

المبحث الأول: أنماط الترکيب

المبحث الثاني: وظائف الترکيب

**المبحث الأول: أنماط الترجمة في المchorة**

**أولاً : الترجمة الإنذادي**

**ثانياً: الترجمة الإضافي**

**ثالثاً : الترجمة الشرطي**

## فهرس المباحث

الصفحة	النظام اللغوي في سورة يس	
أ....د		المقدمة
3...1	• القرآن معجزة لغوية	المدخل
9...4	• التحليل اللغوي للقرآن	
47...10	• النظام الصوتي الافرادي	<u>الفصل الأول</u>
80...48	• النظام الصوتي التشكيلي	النظام الصوتي
99...81	• أنماط التركيب	<u>الفصل الثاني</u>
120...100	• وظائف التركيب	النظام التركيبي
123...121		الخاتمة
		المصادر والمراجع
	• سورة يس	الملحق
	• تعليقات وجذرة.	